



# TOP-MOUNT REFRIGERATOR

## Use & Care Guide

For questions about features, operation/performance parts, accessories or service, call: **1-800-253-1301**.

In Canada, call for assistance **1-800-461-5681**, for installation and service, call: **1-800-807-6777**

or visit our website at...

[www.whirlpool.com](http://www.whirlpool.com) or [www.whirlpool.com/canada](http://www.whirlpool.com/canada)

# RÉFRIGÉRATEUR SUPERPOSÉ

## Guide d'utilisation et d'entretien

Au Canada, pour assistance, composez le **1-800-461-5681**, pour installation ou service **1-800-807-6777**

ou visitez notre site web à

[www.whirlpool.com/canada](http://www.whirlpool.com/canada)

Table of Contents/Table des matières ..... 2

# TABLE OF CONTENTS

|   |           |
|---|-----------|
| <b>REFRIGERATOR SAFETY</b> .....  | <b>3</b>  |
| Proper Disposal of Your Old Refrigerator .....                            | 3         |
| <b>INSTALLATION INSTRUCTIONS</b> .....                                    | <b>4</b>  |
| Unpacking .....   | 4         |
| Location Requirements .....   | 4         |
| Electrical Requirements .....   | 5         |
| Water Supply Requirements .....   | 5         |
| Water Supply Connection .....   | 5         |
| Refrigerator Doors: Removing,<br>Reversing (optional) and Replacing ..... | 6         |
| Door Closing .....  | 10        |
| Normal Sounds .....   | 10        |
| <b>REFRIGERATOR USE</b> .....   | <b>11</b> |
| Ensuring Proper Air Circulation .....                                     | 11        |
| Using the Controls .....  | 11        |
| Ice Maker .....   | 12        |
| <b>REFRIGERATOR FEATURES</b> .....  | <b>12</b> |
| Refrigerator Shelves .....  | 12        |
| Meat Drawer and Cover .....   | 12        |
| Crisper and Crisper Cover .....   | 13        |
| Crisper Humidity Control .....  | 13        |
| Utility or Egg Bin .....  | 14        |
| <b>FREEZER FEATURES</b> .....   | <b>14</b> |
| Freezer Shelf .....   | 14        |
| <b>DOOR FEATURES</b> .....  | <b>14</b> |
| Drop-in Door Rails .....  | 14        |
| Can Racks and Door Bins .....   | 14        |
| <b>REFRIGERATOR CARE</b> .....  | <b>15</b> |
| Cleaning .....  | 15        |
| Changing the Light Bulbs .....  | 15        |
| Power Interruptions .....   | 15        |
| Vacation and Moving Care .....  | 16        |
| <b>TROUBLESHOOTING</b> .....  | <b>16</b> |
| <b>ASSISTANCE OR SERVICE</b> .....  | <b>18</b> |
| In the U.S.A. ....  | 18        |
| In Canada .....   | 18        |
| Accessories .....   | 18        |
| <b>WARRANTY</b> .....   | <b>19</b> |

# TABLE DES MATIÈRES

|  |           |
|--|-----------|
| <b>SÉCURITÉ DU RÉFRIGÉRATEUR</b> .....   | <b>20</b> |
| Mise au rebut de votre vieux réfrigérateur .....                                   | 20        |
| <b>INSTRUCTIONS D'INSTALLATION</b> .....   | <b>21</b> |
| Déballage .....  | 21        |
| Emplacement d'installation .....   | 21        |
| Spécifications électriques .....   | 22        |
| Spécifications de l'alimentation en eau .....                                      | 22        |
| Raccordement de la canalisation d'eau .....  | 22        |
| Portes du réfrigérateur : Démontage,<br>inversion (option) et réinstallation ..... | 24        |
| Fermeture des portes .....   | 28        |
| Sons normaux .....   | 28        |
| <b>UTILISATION DU RÉFRIGÉRATEUR</b> .....  | <b>29</b> |
| Pour s'assurer d'une circulation d'air appropriée .....                            | 29        |
| Utilisation des commandes .....  | 29        |
| Machine à glaçons .....  | 30        |
| <b>CARACTÉRISTIQUES DU RÉFRIGÉRATEUR</b> .....                                     | <b>31</b> |
| Tablettes du réfrigérateur .....   | 31        |
| Bac à viande et couvercle .....  | 31        |
| Bac à légumes et couvercle .....   | 32        |
| Réglage de l'humidité dans le bac à légumes .....                                  | 32        |
| Casier utilitaire ou oeufrier .....  | 32        |
| <b>CARACTÉRISTIQUES DU CONGÉLATEUR</b> .....                                       | <b>33</b> |
| Clayette du congélateur .....  | 33        |
| <b>CARACTÉRISTIQUES DE LA PORTE</b> .....  | <b>33</b> |
| Tringles dans la porte .....   | 33        |
| Porte-cannettes et balconnets .....  | 33        |
| <b>ENTRETIEN DU RÉFRIGÉRATEUR</b> .....  | <b>34</b> |
| Nettoyage .....  | 34        |
| Remplacement de l'ampoule d'éclairage .....  | 34        |
| Pannes de courant .....  | 35        |
| Entretien avant les vacances ou lors d'un déménagement .....                       | 35        |
| <b>DÉPANNAGE</b> .....   | <b>36</b> |
| <b>ASSISTANCE OU SERVICE</b> .....   | <b>38</b> |
| Accessoires .....  | 38        |
| <b>GARANTIE</b> .....  | <b>39</b> |

# REFRIGERATOR SAFETY

## Your safety and the safety of others are very important.

We have provided many important safety messages in this manual and on your appliance. Always read and obey all safety messages.



This is the safety alert symbol.

This symbol alerts you to potential hazards that can kill or hurt you and others.

All safety messages will follow the safety alert symbol and either the word “DANGER” or “WARNING.” These words mean:

**! DANGER**

**You can be killed or seriously injured if you don't immediately follow instructions.**

**! WARNING**

**You can be killed or seriously injured if you don't follow instructions.**

All safety messages will tell you what the potential hazard is, tell you how to reduce the chance of injury, and tell you what can happen if the instructions are not followed.

## IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

**WARNING:** To reduce the risk of fire, electric shock, or injury when using your refrigerator, follow these basic precautions:

- Plug into a grounded 3 prong outlet.
- Do not remove ground prong.
- Do not use an adapter.
- Do not use an extension cord.
- Disconnect power before servicing.
- Replace all panels before operating.
- Remove doors from your old refrigerator.
- Use nonflammable cleaner.
- Keep flammable materials and vapors, such as gasoline, away from refrigerator.
- Use two or more people to move and install refrigerator.
- Disconnect power before installing ice maker (on ice maker kit ready models only).
- Use a sturdy glass when dispensing ice or water (on some models).

## SAVE THESE INSTRUCTIONS

### Proper Disposal of Your Old Refrigerator

**! WARNING**

#### Suffocation Hazard

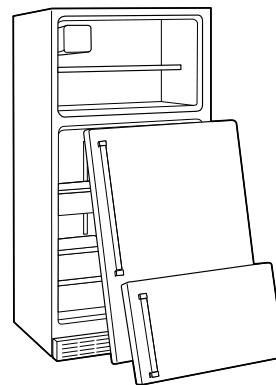
**Remove doors from your old refrigerator.**

**Failure to do so can result in death or brain damage.**

**IMPORTANT:** Child entrapment and suffocation are not problems of the past. Junked or abandoned refrigerators are still dangerous – even if they will sit for “just a few days.” If you are getting rid of your old refrigerator, please follow these instructions to help prevent accidents.

### Before you throw away your old refrigerator or freezer

- Take off the doors.
- Leave the shelves in place so that children may not easily climb inside.



# INSTALLATION INSTRUCTIONS

## Unpacking

### **⚠ WARNING**

#### **Excessive Weight Hazard**

**Use two or more people to move and install refrigerator.**

**Failure to do so can result in back or other injury.**

#### **Removing packaging materials**

- Remove tape and glue residue from surfaces before turning on the refrigerator. Rub a small amount of liquid dish soap over the adhesive with your fingers. Wipe with warm water and dry.
- Do not use sharp instruments, rubbing alcohol, flammable fluids, or abrasive cleaners to remove tape or glue. These products can damage the surface of your refrigerator. For more information, see the “Refrigerator Safety” section.
- On some models, shelves, bins, door shelf rails, and other feature parts may be packaged in the Interior FeaturePak. Follow the instructions contained in the package for proper assembly.
- Depending on your model, to remove the protective (transparent) film that is on the nameplate, which is located on the freezer handle, use your fingernail and peel off the film, starting from one side and peeling to the other.
- There are 4 bolts that secure the refrigerator to the shipping case. Keep these bolts because they are the refrigerator's leveling legs.

**IMPORTANT:** Do not remove the white foam air return insert that is located behind the control panel on the ceiling of the refrigerator (on some models). The insert is part of the refrigerator and not part of the packing material. If the insert is removed, ice may migrate down from the freezer and cause icicles to form.

#### **When Moving Your Refrigerator:**

Your refrigerator is heavy. When moving the refrigerator for cleaning or service, be sure to protect the floor. Always pull the refrigerator straight out when moving it. Do not wiggle or “walk” the refrigerator when trying to move it, as floor damage could occur.

#### **Cleaning before use**

After you remove all of the package materials, clean the inside of your refrigerator before using it. See the cleaning instructions in the “Refrigerator Care” section.

#### **Important information to know about glass shelves and covers:**

Do not clean glass shelves or covers with warm water when they are cold. Shelves and covers may break if exposed to sudden temperature changes or impact, such as bumping. For your protection, tempered glass is designed to shatter into many small, pebble-size pieces. This is normal. Glass shelves and covers are heavy. Use special care when removing them to avoid impact from dropping.

## Location Requirements

### **⚠ WARNING**



#### **Explosion Hazard**

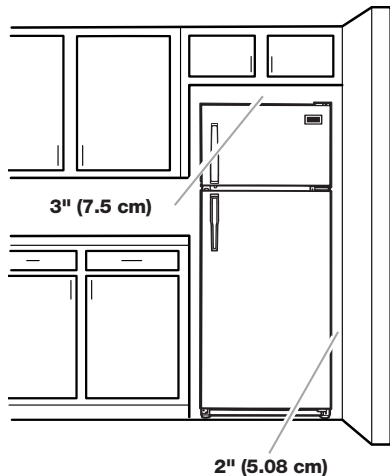
**Keep flammable materials and vapors, such as gasoline, away from refrigerator.**

**Failure to do so can result in death, explosion, or fire.**

To ensure proper ventilation for your refrigerator, allow for a ½ in. (12.70 mm) space on each side. Allow 3 in. (7.5 cm) of space between overhead cabinets and refrigerator top. Allow at least 1 in. (25.40 mm) between back of cabinet and the wall. If your refrigerator has an ice maker, make sure you leave some extra space at the back for the water line connections.

- If you are installing your refrigerator next to a fixed wall, leave 2 in. (5.08 cm) minimum on the hinge side (depending on your model) to allow for the door to swing open.
- Level the refrigerator. See “Door Closing.”

**NOTE:** Do not install the refrigerator near an oven, radiator, or other heat source, nor in a location where the temperature will fall below 55°F (13°C).



## Electrical Requirements

### **⚠ WARNING**



#### **Electrical Shock Hazard**

**Plug into a grounded 3 prong outlet.**

**Do not remove ground prong.**

**Do not use an adapter.**

**Do not use an extension cord.**

**Failure to follow these instructions can result in death, fire, or electrical shock.**

Before you move your refrigerator into its final location, it is important to make sure you have the proper electrical connection.

#### **Recommended grounding method**

A 115 Volt, 60 Hz., AC only 15 or 20 ampere fused, grounded electrical supply is required. It is recommended that a separate circuit serving only your refrigerator be provided. Use an outlet that cannot be turned off by a switch. Do not use an extension cord.

**NOTE:** Before performing any type of installation, cleaning, or removing a light bulb, turn the control (Thermostat, Refrigerator or Freezer Control depending on the model) to OFF and then disconnect the refrigerator from the electrical source. When you are finished, reconnect the refrigerator to the electrical source and reset the control (Thermostat, Refrigerator or Freezer Control depending on the model) to the desired setting.

## Water Supply Requirements

Read all directions carefully before you begin.

### **IMPORTANT:**

- If you turn the refrigerator on before the water line is connected, turn the ice maker OFF.
- All installations must meet local plumbing code requirements.
- Use copper tubing and check for leaks. Install copper tubing only in areas where the household temperatures will remain above freezing.

**Tools Required:** Flat-blade screwdriver,  $\frac{7}{16}$  in. and  $\frac{1}{2}$  in. open-end wrenches or 2 adjustable wrenches,  $\frac{1}{4}$  in. nut driver and drill bit, hand drill or electric drill (properly grounded).

**NOTE:** Your refrigerator dealer has a kit available with a  $\frac{1}{4}$  in. (6.35 mm) saddle-type shutoff valve, a union, and copper tubing. Before purchasing, make sure a saddle-type valve complies with your local plumbing codes. Do not use a piercing-type or  $\frac{3}{16}$  in. (4.76 mm) saddle valve which reduces water flow and clogs more easily.

### **Water Pressure**

A cold water supply with water pressure of between 30 and 120 psi (207-827 kPa) is required to operate the ice maker. If you have questions about your water pressure, see "Troubleshooting" or call a licensed, qualified plumber.

#### **Reverse Osmosis Water Supply**

If a reverse osmosis water filtration system is connected to your cold water supply, the water pressure to the system needs to be a minimum of 40 to 60 psi (276 - 414 kPa).

If the water pressure to the reverse osmosis system is less than 40 to 60 psi (276 - 414 kPa), a booster pump can be inserted into the small tubing that goes from the cold water line to the reverse osmosis system.

If the ice maker is still not dispensing water properly:

- Check to see whether the sediment filter in the reverse osmosis system is blocked. Replace the filter if necessary.
- Allow the storage tank on the reverse osmosis system to refill after heavy usage.

If you have questions about your water pressure, refer to "Troubleshooting" or call a licensed, qualified plumber.

## Water Supply Connection

(on some models)

Read all directions carefully before you begin.

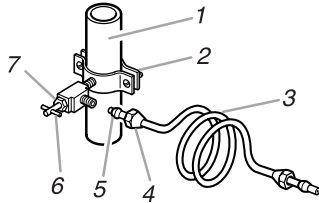
**IMPORTANT:** If you turn the refrigerator on before the water line is connected, turn the ice maker OFF.

### **Connecting to Water Line:**

1. Unplug refrigerator or disconnect power.
2. Turn OFF main water supply. Turn ON nearest faucet long enough to clear line of water.
3. Find a  $\frac{1}{2}$  in. (1.27 cm) to  $1\frac{1}{4}$  in. (3.18 cm) vertical COLD water pipe near the refrigerator.

**NOTE:** Horizontal pipe will work, but the following procedure must be followed: Drill on the top side of the pipe, not the bottom. This will help keep water away from the drill. This also keeps normal sediment from collecting in the valve.

- To determine the length of copper tubing you will need, measure from connection on lower left rear of refrigerator to water pipe. Add 7 ft (2.1 m) to allow for moving refrigerator for cleaning. Use ¼ in. (6.35 mm) O.D. (outside diameter) copper tubing. Be sure both ends of copper tubing are cut square.
- Using a grounded drill, drill a ¼ in. (6.35 mm) hole in the cold water pipe you have selected.



- |                    |                       |
|--------------------|-----------------------|
| 1. Cold Water Pipe | 5. Compression Sleeve |
| 2. Pipe Clamp      | 6. Shutoff Valve      |
| 3. Copper Tubing   | 7. Packing Nut        |
| 4. Compression Nut |                       |

- Fasten shutoff valve to cold water pipe with pipe clamp. Be sure outlet end is solidly in the ¼ in. (6.35 mm) drilled hole in the water pipe and that washer is under the pipe clamp. Tighten packing nut. Tighten the pipe clamp screws carefully and evenly so washer makes a watertight seal. Do not overtighten or you may crush the copper tubing, especially if soft (coiled) copper tubing is used. Now you are ready to connect the copper tubing.
- Slip compression sleeve and compression nut on copper tubing as shown. Insert end of tubing into outlet end squarely as far as it will go. Screw compression nut onto outlet end with adjustable wrench. Do not overtighten.
- Place the free end of the tubing into a container or sink, and turn ON main water supply and flush out tubing until water is clear. Turn OFF shutoff valve on the water pipe. Coil copper tubing.

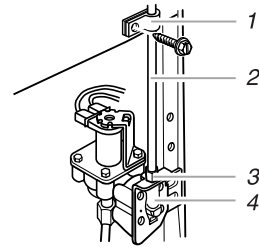
### Connecting to Refrigerator:

**NOTE:** The first step for connecting the water line to your refrigerator is different depending on the type of water valve provided with your refrigerator. See the diagrams below to determine the style of valve you have. (On kit models, assemble water valve to refrigerator per kit instructions.)

- For **Style 1**, disconnect the tube clamp on the back of the product and insert the copper tubing through the clamp, as shown. Remove the tape label from the valve inlet and insert copper tubing until it bottoms out (approximately ¾ in. [1.9 cm]). Tighten nut by hand as much as possible; then turn the nut an additional ½ turn using a wrench. Do not overtighten. Reattach the tube clamp and tube to the back of the cabinet. Skip to Step 2.

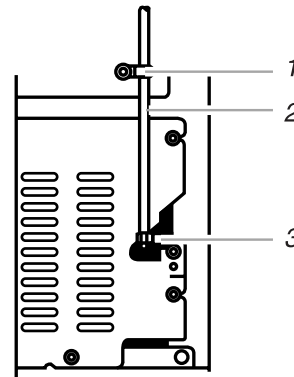
For **Style 2**, disconnect the tube clamp on the back of the product and insert copper tubing through the clamp as shown. Attach the copper tube to the valve inlet using a compression nut and sleeve as shown. Tighten the compression nut. Do not overtighten. Reattach the tube clamp and tube to the back of the cabinet. Move to Step 2.

### Style 1



- |                  |                    |
|------------------|--------------------|
| 1. Tube Clamp    | 3. Compression Nut |
| 2. Copper Tubing | 4. Valve Inlet     |

### Style 2



- |                  |                    |
|------------------|--------------------|
| 1. Tube Clamp    | 3. Compression Nut |
| 2. Copper Tubing |                    |

- Turn shutoff valve ON. Check for leaks. Tighten any connections (including connections at the valve) or nuts that leak.
- The ice maker is equipped with a built-in water strainer. If local water conditions require periodic cleaning or a well is your source of water supply, a second water strainer should be installed in the ¼ in. (6.35 mm) water line. Obtain a water strainer from your nearest appliance dealer. Install at either tube connection.
- Plug in refrigerator or reconnect power.

## Refrigerator Doors: Removing, Reversing (optional) and Replacing

**TOOLS NEEDED:** 5/16 in. hex-head socket wrench, No. 2 Phillips screwdriver, flat-head screwdriver, 5/16 in. open-end wrench, flat 2 in. putty knife.

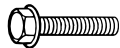
### IMPORTANT:

- Before you begin, turn the refrigerator control OFF and unplug refrigerator or disconnect power.
- Remove food and any adjustable door or utility bins from doors.
- If you are only removing and replacing the doors, see the "Door and Hinge Removal" and "Door and Hinge Replacement" sections.
- Depending on your model, you may have standard (**Style 1**) or contour (**Style 2**) doors. If you are also going to reverse the door swing, follow the instructions for the appropriate door style.

---

## Door and Hinge Removal

---



*5/16 in. Hex-Head Hinge Screw*

1. Unplug refrigerator or disconnect power.
2. Close the refrigerator door and keep both doors closed until you are ready to lift them free from the cabinet.  
**NOTE:** Provide additional support for the doors while the hinges are being moved. Do not depend on the door magnets to hold the doors in place while you are working.
3. Remove the parts for the top hinge as shown in Top Hinge graphic.
4. Lift the freezer door free from the cabinet.
5. Remove the parts for the center hinge as shown in the Center Hinge graphic.
6. Lift the refrigerator door free from the cabinet.
7. Remove the parts for the bottom hinge as shown in the Bottom Hinge graphic.

**IMPORTANT:** If you want to reverse your doors so that they open in the opposite direction, follow these steps. If you are not reversing the doors, see “Door and Hinge Replacement.”

---

## Door Reversal (optional)

---

### Style 1 - Standard

(Graphics follow these instructions.)



*Door Stop Screw*



*Door Hinge Hole Plug*



*Door Handle Sealing Screw*



*Cabinet Hinge Hole Plug*



*Flat-Head Handle Screw*



*Door Handle Screw Cover*



*Door Handle Seal Screw Front*



*Round-Head Handle Screw*

### Cabinet

1. Remove 5/16 in. hex-head hinge screws from handle side and move them to opposite side (see Graphic 1-1).
2. Remove cabinet hinge hole plugs from cabinet top and move them to opposite side hinge holes as shown (see Graphic 1-2).

### Freezer door

1. Remove freezer handle assembly as shown. Keep all parts together (see Graphic 2).
2. Remove door hinge hole plug. Move to opposite side as shown (see Graphic 3).
3. Remove door handle sealing screws. Move to opposite side of freezer door as shown (see Graphic 4).
4. Remove door stop. Move to opposite side of freezer door as shown (see Graphic 5).
5. Position freezer handle on opposite side of freezer door. Assemble handle on door as shown (see Graphic 2).
6. Tighten all screws. Set aside door until hinges and refrigerator compartment door are in place.

### Refrigerator door

1. Remove the screw cover (see Graphic 6).
2. Remove refrigerator handle assembly as shown. Keep all parts together (see Graphic 6).
3. Remove door hinge hole plug from refrigerator door. Move to opposite side hinge hole as shown (see Graphic 3).
4. Remove door handle sealing screws. Move to opposite side of refrigerator door as shown (see Graphic 4).
5. Remove door handle seal screw front. Move to opposite side of refrigerator door as shown (see Graphic 7).
6. Remove door stop. Move to opposite side of refrigerator door as shown (see Graphic 5).
7. Position refrigerator handle on opposite side of the refrigerator door as shown (see Graphic 6). Drive top two screws in handle first. Align lower portion of handle and drive bottom screw.
8. Replace screw cover (see Graphic 6).
9. Tighten all screws. Set aside refrigerator door until bottom hinge is installed on refrigerator.

### Style 2 - Contour

(Graphics follow these instructions.)



*Round-Head Handle Screw*



*Door Handle Screw Hole Plug*



*Door Hinge Hole Plug*

### Cabinet

1. Remove 5/16 in. hex-head hinge screws from handle side and move them to opposite side (see Graphic 1-1).
2. Remove cabinet hinge hole plugs from the cabinet top and move them to opposite side hinge holes as shown (see Graphic 1-2).

### Doors

1. Remove door hinge hole plug from top of freezer door. Move to opposite side as shown (see Graphic 2).
2. Remove door stop from both the freezer and refrigerator doors and move to the other side (see Graphic 3).

---

## Door and Hinge Replacement

---

**NOTE:** Graphic may be reversed if door swing is reversed.

1. Replace the parts for the bottom hinge as shown. Tighten screws. Replace the refrigerator door.  
**NOTE:** Provide additional support for the doors while the hinges are being moved. Do not depend on the door magnets to hold the doors in place while you are working.
2. Assemble the parts for the center hinge as shown and tighten all screws (see Center Hinge graphic). Replace the freezer door.
3. Assemble the parts for the top hinge as shown (see Top Hinge graphic). Do not tighten screws completely.
4. Line up the doors so that the bottom of the freezer door aligns evenly with the top of the refrigerator door. Tighten all screws.

---

## Final Steps

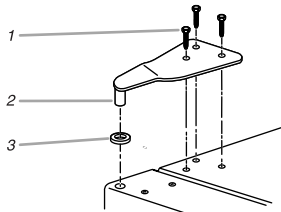
---

1. Check all holes to make sure that hole plugs and screws are in place. Reinstall top hinge cover (see Top Hinge graphic).
2. Plug in refrigerator or reconnect power.
3. Reset the controls. See “Using the Control(s)” section, depending on your model.
4. Return all removable door parts to doors and food to refrigerator.

**Style 1 - Standard**

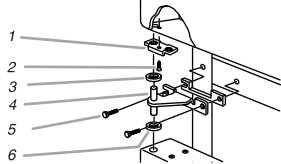
**Door Removal & Replacement**

**Top Hinge**



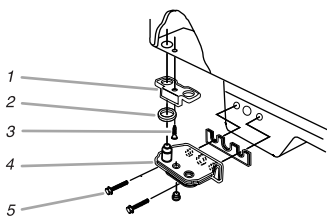
- 1. 5/16" Hex-Head Hinge Screws
- 2. Top Hinge
- 3. Spacer

**Center Hinge**



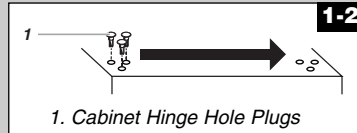
- 1. Door Stop
- 2. Door Stop Screw
- 3. Spacer
- 4. Center Hinge
- 5. 5/16" Hex-Head Hinge Screws
- 6. Spacer

**Bottom Hinge**

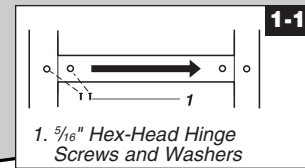


- 1. Door Stop
- 2. Spacer
- 3. Door Stop Screw
- 4. Bottom Hinge
- 5. 5/16" Hex-Head Hinge Screws

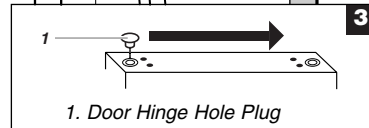
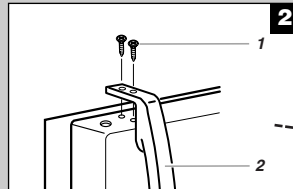
**Door Swing Reversal (optional)**



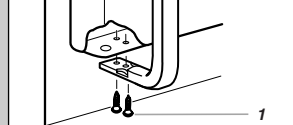
- 1. Cabinet Hinge Hole Plugs



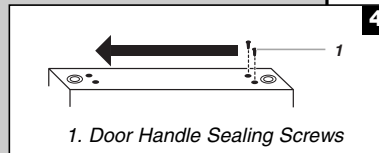
- 1. 5/16" Hex-Head Hinge Screws and Washers



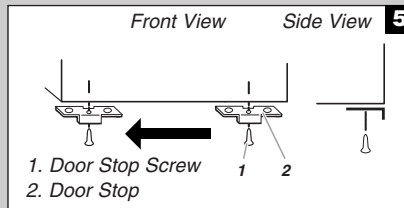
- 1. Door Hinge Hole Plug



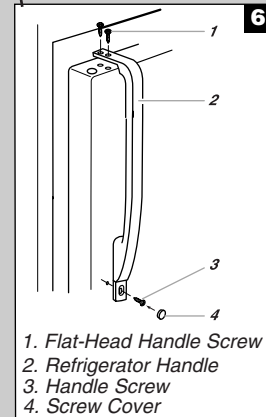
- 1. Flat-Head Handle Screws
- 2. Freezer Handle



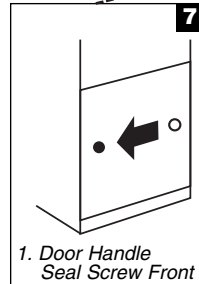
- 1. Door Handle Sealing Screws



- 1. Door Stop Screw
- 2. Door Stop



- 1. Flat-Head Handle Screw
- 2. Refrigerator Handle
- 3. Handle Screw
- 4. Screw Cover



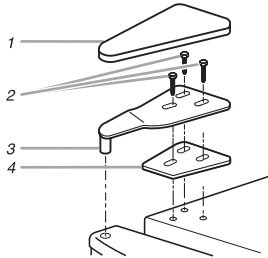
- 1. Door Handle Seal Screw Front



**Style 2 - Contour**

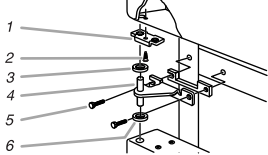
**Door Removal & Replacement**

**Top Hinge**



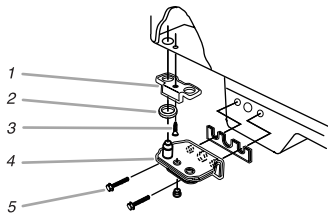
- 1. Top Hinge Cover
- 2.  $\frac{5}{16}$ " Hex-Head Hinge Screws
- 3. Top Hinge
- 4. Spacer

**Center Hinge**



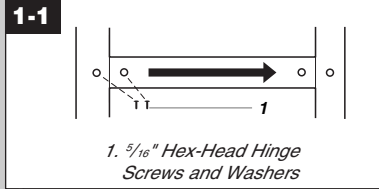
- 1. Door Stop
- 2. Door Stop Screw
- 3. Spacer
- 4. Center Hinge
- 5.  $\frac{5}{16}$ " Hex-Head Hinge Screws
- 6. Spacer

**Bottom Hinge**

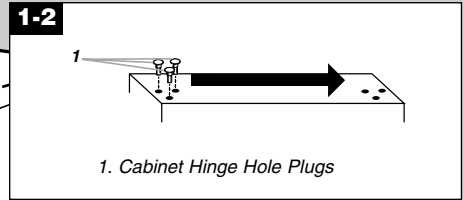


- 1. Door Stop
- 2. Spacer
- 3. Door Stop Screw
- 4. Bottom Hinge
- 5.  $\frac{5}{16}$ " Hex-Head Hinge Screws

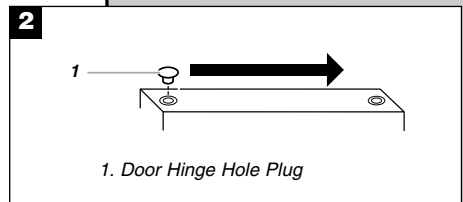
**Door Swing Reversal (optional)**



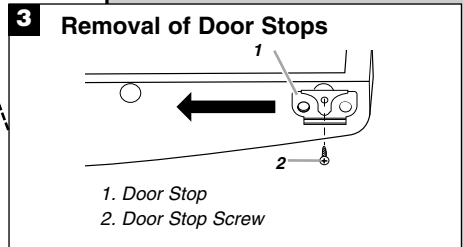
- 1.  $\frac{5}{16}$ " Hex-Head Hinge Screws and Washers



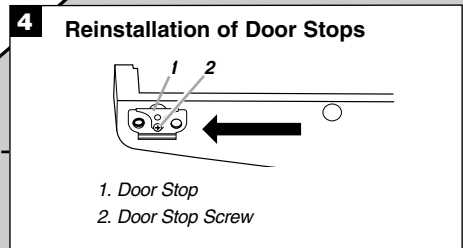
- 1. Cabinet Hinge Hole Plugs



- 1. Door Hinge Hole Plug



- 1. Door Stop
- 2. Door Stop Screw



- 1. Door Stop
- 2. Door Stop Screw

---

## Door Closing

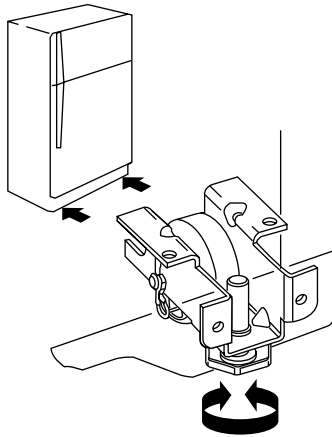
Your refrigerator has two front adjustable rollers – one on the right and one on the left. If your refrigerator seems unsteady or you want the doors to close easier, adjust the refrigerator's tilt using the instructions below:

1. Roll out the refrigerator and use a level to check the floor at the back from side to side. If needed, use shims to level the back of the refrigerator if it is uneven. Roll the refrigerator back into place with the rear rollers on top of any shim(s) used so that the rear of the refrigerator is level.
2. With the rear already level and the refrigerator in place, use the bottom leveling screws to level the refrigerator from side to side. They are part of the front roller assemblies, which are found at the base of the refrigerator on either side.

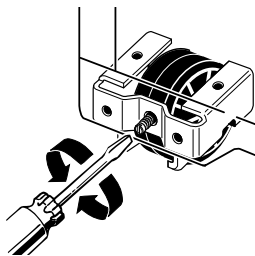
**NOTE:** Having someone push against the top of the refrigerator takes some weight off the leveling screws and rollers. This makes it easier to adjust the screws.

3. Depending on your model, to level your refrigerator you may either turn the screw clockwise to raise that side of the refrigerator or turn the screw counterclockwise to lower that side. Place a level on top of the refrigerator to check adjustments.

### Style 1



### Style 2



4. If the doors do not close on their own, you will need to raise the front of the refrigerator so it is slightly higher than the back. To do this, turn both leveling screws clockwise  $\frac{1}{2}$  turn.  
**IMPORTANT:** Be sure to turn both screws an equal amount or the refrigerator will no longer be level side to side.
  5. Open both doors again and check to make sure that they close as easily as you like. If not, repeat steps 3 and 4.
  6. Using a level, check to see that the refrigerator is still level side to side. Readjust if necessary.
- 

## Normal Sounds

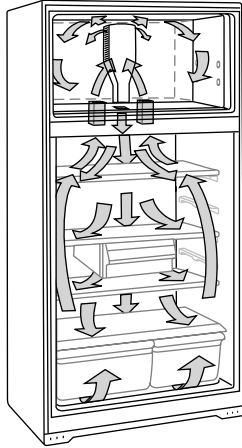
Your new refrigerator may make sounds that your old one didn't make. Because the sounds are new to you, you might be concerned about them. Most of the new sounds are normal. Hard surfaces, such as the floor, walls, and cabinets, can make the sounds seem louder. The following describes the kinds of sounds and what may be making them.

- If your product is equipped with an ice maker, you will hear a buzzing sound when the water valve opens to fill the ice maker for each cycle.
- Your refrigerator is designed to run more efficiently to keep your food items at the desired temperatures and to minimize energy usage. The high efficiency compressor and fans may cause your refrigerator to run longer than your old one. You may also hear a pulsating or high-pitched sound from the compressor or fans adjusting to optimize performance.
- You may hear the evaporator fan motor circulating air through the refrigerator and freezer compartments. The fan speed may increase as you open the doors or add warm food.
- Rattling noises may come from the flow of refrigerant, the water line, or items stored on top of the refrigerator.
- Water dripping on the defrost heater during a defrost cycle may cause a sizzling sound.
- As each cycle ends, you may hear a gurgling sound due to the refrigerant flowing in your refrigerator.
- Contraction and expansion of the inside walls may cause a popping noise.
- You may hear air being forced over the condenser by the condenser fan.
- You may hear water running into the drain pan during the defrost cycle.

# REFRIGERATOR USE

## Ensuring Proper Air Circulation

In order to ensure proper temperatures, you need to permit airflow between the refrigerator and freezer sections. As shown in the illustration, cool air enters through the bottom of the freezer section and moves up. Most of the air then flows through the freezer section vents and recirculates under the freezer floor. The rest of the air enters the refrigerator section through the top vent. In some models, cool air enters through the backwall of refrigerator section and moves to the front of the refrigerator and up into the freezer.



Do not block any of these vents with food packages. If the vents are blocked, airflow will be prevented and temperature and moisture problems may occur.

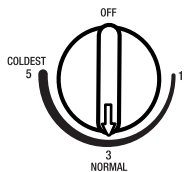
**IMPORTANT:** Because air circulates between both sections, any odors formed in one section will transfer to the other. You must thoroughly clean both sections to eliminate odors. To prevent odor transfer and drying out of food, wrap or cover foods tightly. See the “Refrigerator Features” section for details.

## Using the Controls

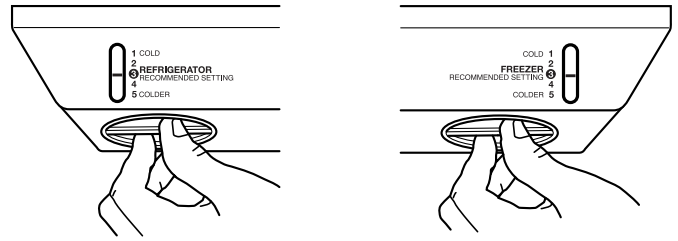
For your convenience, your refrigerator controls are preset at the factory. When you first install your refrigerator, make sure that the controls are still preset to the mid-settings as shown.

**NOTE:** To turn your refrigerator off, turn the refrigerator control to the word OFF or until the word OFF appears. Your product will not cool when the refrigerator control is set to OFF.

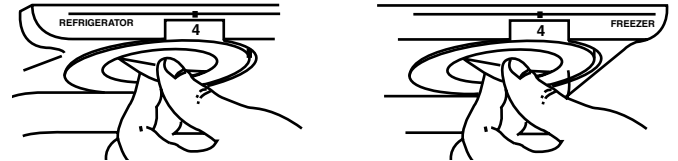
### Mid-setting “3”



### Mid-setting “3”



### Mid-setting “4”



### IMPORTANT:

- Give your refrigerator time to cool down completely before adding food. It is best to wait 24 hours before you put food into the refrigerator.
- If you add food before the refrigerator has cooled completely, your food may spoil. Adjusting the Refrigerator and Freezer Controls to a higher (colder) than recommended setting will not cool the compartments any faster.

## Adjusting Controls

The mid-settings indicated in the previous section should be correct for normal household usage. The controls are set correctly when milk or juice is as cold as you like and when ice cream is firm.

If the temperature is too warm or too cold in the refrigerator or freezer, first check the air vents to be sure they are not blocked.

If you need to adjust temperatures, use the settings listed in the chart below as a guide. On models with two controls, adjust the refrigerator temperature first. Wait at least 24 hours between adjustments and then recheck the temperatures.

| CONDITION/REASON:   | ADJUSTMENT:   |
|---|---|
| REFRIGERATOR section too warm<br>- Door opened often, large amount of food added or room temperature very warm  | Adjust REFRIGERATOR or TEMPERATURE Control one setting higher |
| FREEZER section too warm/ice not made fast enough<br>- Door opened often, or large amount of food added or very cold room temperature (can't cycle often enough)<br>- Heavy ice usage | Adjust FREEZER or TEMPERATURE Control one setting higher      |
| REFRIGERATOR section too cold<br>- Controls not set correctly for your conditions   | Adjust REFRIGERATOR or TEMPERATURE Control one setting lower  |
| FREEZER section too cold<br>- Controls not set correctly for your conditions  | Adjust FREEZER or TEMPERATURE Control one setting lower       |

---

## Ice Maker

(on some models - Accessory)

---

### Turning the Ice Maker On/Off

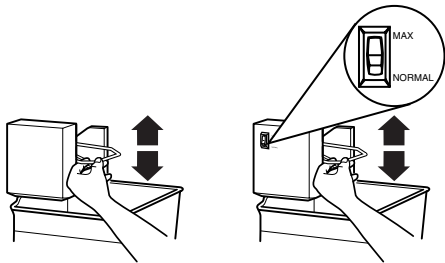
---

**NOTE:** Do not force the wire shutoff arm up or down.

- To turn the ice maker on, simply lower the wire shutoff arm.

**NOTE:** Your ice maker has an automatic shutoff. As ice is made, the ice cubes will fill the ice storage bin and the ice cubes will raise the wire shutoff arm to the OFF (arm up) position.

- To manually turn the ice maker off, lift the wire shutoff arm to the OFF (arm up) position and listen for the click to make sure the ice maker will not continue to operate.



---

### Increasing Ice Production Rate

---

- **NORMAL Ice Production:** In Normal ice production mode, the ice maker should produce approximately 8 to 12 batches of ice in a 24-hour period. If ice is not being made fast enough, turn the Freezer Control toward a higher (colder) number in half number steps. (For example, if the control is at 3, move it to between 3 and 4.) Wait 24 hours and, if necessary, gradually turn the Freezer Control to the highest setting, waiting 24 hours between each increase.
- **MAXIMUM Ice Production (on some models):** In Maximum ice production, the ice maker should produce approximately 16 to 20 batches of ice in a 24-hour period. If your refrigerator has the maximum ice production feature, push the switch to MAX.

---

### Remember

---

- Allow 24 hours to produce the first batch of ice. Discard the first three batches of ice produced.
- The quality of your ice will be only as good as the quality of the water supplied to your ice maker. Avoid connecting the ice maker to a softened water supply. Water softener chemicals (such as salt) can damage parts of the ice maker and lead to poor quality ice. If a softened water supply cannot be avoided, make sure the water softener is operating properly and is well maintained.
- Do not store anything on top of the ice maker or in the ice storage bin.

---

# REFRIGERATOR FEATURES

Your model may have some or all of these features. Features that can be purchased separately as product accessories are labeled with the word "Accessory." Not all accessories will fit all models. See the "Assistance or Service" section if you are interested in purchasing one of the accessories.

#### Important information to know about glass shelves and covers:

Do not clean glass shelves or covers with warm water when they are cold. Shelves and covers may break if exposed to sudden temperature changes or impact, such as bumping. For your protection, tempered glass is designed to shatter into many small, pebble-size pieces. This is normal. Glass shelves and covers are heavy. Use special care when removing them to avoid impact from dropping.

---

## Refrigerator Shelves

(Glass shelves on some models)

The shelves in your refrigerator are adjustable to match your individual storage needs.

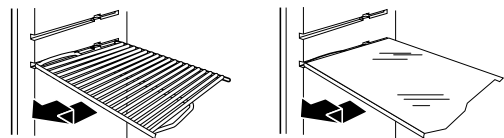
Storing similar food items together in your refrigerator and adjusting the shelves to fit different heights of items will make finding the exact item you want easier. It will also reduce the amount of time the refrigerator door is open, and save energy.

---

#### Remove and replace a shelf:

---

1. Remove items from the shelf.
2. Slide the shelf straight out to the stop.
3. Depending on your model, lift back or front of the shelf past the stop. Slide shelf out the rest of the way.
4. Replace the shelf by sliding the back of the shelf into the track in the wall of the cabinet.
5. Guide the front of the shelf into the shelf track. Be sure to slide the shelf in all the way.



---

## Meat Drawer and Cover

(on some models)

---

#### Remove and replace the meat drawer:

---

1. Slide meat drawer out to the stop.
2. Lift front of meat drawer with one hand while supporting bottom of drawer with other hand. Slide drawer out the rest of the way.
3. Replace the drawer by sliding it back in fully past the drawer stop.

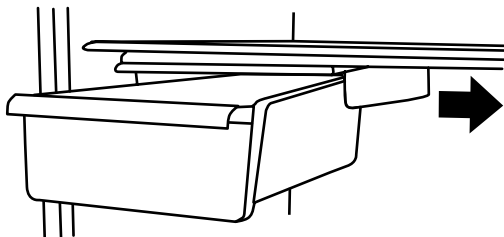
---

### Remove and replace the meat drawer cover (Glass meat drawer cover on some models):

---

1. Remove the meat drawer.
2. Push the cover back to release the rear clips from the shelf. Tilt the cover up at the front, and pull it forward.
3. Replace the meat drawer cover by fitting the notches and clips on the cover over the rear and center crossbars on the shelf.
4. Lower cover into place and pull the cover forward to secure the rear clips onto the shelf.
5. Replace the meat drawer.

**NOTE:** In some models the meat pan moves sideways on the shelf to allow for flexible positioning.



---

### Meat storage guide

---

Store most meat in original wrapping as long as it is airtight and moisture-proof. Rewrap if necessary. See the following chart for storage times. When storing meat longer than the times given, freeze the meat.

Fresh fish or shellfish ..... use same day as purchased  
Chicken, ground beef, variety meats (liver)..... 1-2 days  
Cold cuts, steaks/roasts ..... 3-5 days  
Cured meats ..... 7-10 days  
Leftovers - Cover leftovers with plastic wrap, aluminum foil, or plastic containers with tight lids.

---

## Crisper and Crisper Cover

(on some models)

---

### Remove and replace the crisper(s):

---

1. Slide crisper(s) straight out to the stop. Lift the front and slide the crisper(s) out the rest of the way.
2. Replace the crisper(s) by sliding the crisper(s) in fully past the stop.

---

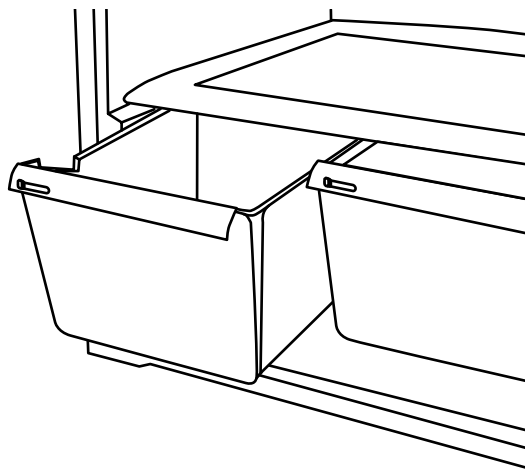
### Style 1 - Remove and replace the plastic cover

---

(Glass insert on some models)

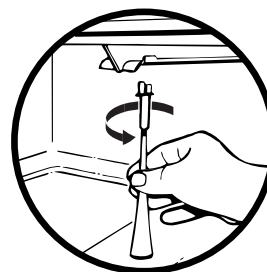
1. Remove the crisper(s).

2. Lift the front of the cover to remove the cover support. Then lift the cover up and slide it out.



3. Replace the cover by fitting the cover tabs into lowest cabinet slots and pushing them in. Lower the front retainers into place.
4. Insert cover support (with the long tab toward the front) into the groove on the underside of the cover.

**NOTE:** If the support needs adjustment, turn base clockwise to raise or counterclockwise to lower.



---

### Style 2 - Remove and replace the glass cover:

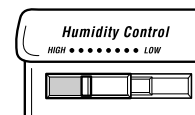
---

1. Pull the glass straight out.
  2. Replace the glass by pushing it straight in.
- 

## Crisper Humidity Control

(on some models)

You can control the amount of humidity in the moisture-sealed crisper. Adjust the control to any setting between LOW and HIGH.



LOW (open) lets moist air out of the crisper for best storage of fruits and vegetables with skins.

- Fruit: Wash, let dry and store in refrigerator in plastic bag or crisper. Do not wash or hull berries until they are ready to use. Sort and keep berries in original container in crisper, or store in a loosely closed paper bag on a refrigerator shelf.
- Vegetables with skins: Place in plastic bag or plastic container and store in crisper.

HIGH (closed) keeps moist air in the crisper for best storage of fresh, leafy vegetables.

- Leafy vegetables: Wash in cold water, drain and trim or tear off bruised and discolored areas. Place in plastic bag or plastic container and store in crisper.

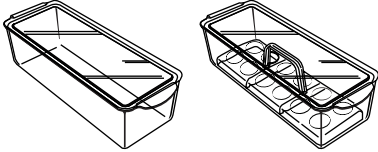
---

## Utility or Egg Bin

(on some models -Accessory)

Depending on your model, you may have a one, two or three piece bin. Eggs may be stored in the egg tray or loose in the bin.

**NOTE:** Store eggs in a covered container for long-term storage. If your model does not have an egg storage bin, store eggs in their original container on an interior shelf.



---

## FREEZER FEATURES

Your model may have some or all of these features. Features that can be purchased separately as product accessories are labeled with the word “Accessory.” Not all accessories will fit all models. See the “Assistance or Service” section if you are interested in purchasing one of the accessories.

### Important information to know about glass shelves and covers:

Do not clean glass shelves or covers with warm water when they are cold. Shelves and covers may break if exposed to sudden temperature changes or impact, such as bumping. For your protection, tempered glass is designed to shatter into many small, pebble-size pieces. This is normal. Glass shelves and covers are heavy. Use special care when removing them to avoid impact from dropping.

---

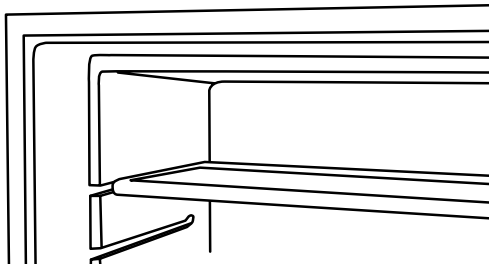
## Freezer Shelf

(on some models)

---

### Remove and replace the freezer shelf

1. Remove items from the shelf.
2. Lift back of shelf over stop and slide shelf straight out.
3. Replace the shelf by sliding the back of the shelf into the tracks on walls of cabinet.
4. Be sure to slide the shelf in all the way.



---

## Frozen food storage guide

Storage times will vary according to the quality and type of food, the type of packaging or wrap used (should be airtight and moisture-proof), and the storage temperature. Seal the package or container securely to prevent taste and odor transfer throughout the product. Ice crystals inside a sealed package are normal. This simply means that moisture in the food and air inside the package have condensed, creating ice crystals.

Put no more unfrozen food into the freezer than will freeze within 24 hours (no more than 2-3 lbs of food per cubic foot [907-1,350 g per L] of freezer space). Leave enough space in the freezer for air to circulate around packages. Be careful to leave enough room for the door to close tightly.

**NOTE:** For more information on preparing food for freezing, check a freezer guide or reliable cookbook.

---

## DOOR FEATURES

Your model may have some or all of these features. Features that can be purchased separately as product accessories are labeled with the word “Accessory.” Not all accessories will fit all models. See the “Assistance or Service” section if you are interested in purchasing one of the accessories.

---

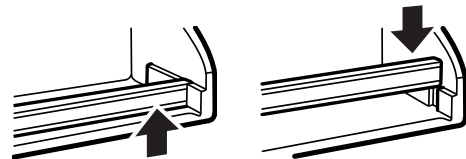
### Drop-in Door Rails

The door rails may be removed for easier cleaning.

---

#### Remove and replace the rails

1. Remove all items from the shelf and pull straight up on each end of the rails.
2. Locate each end of the rail above the rail’s pocket opening, and push the rail straight down until it stops.



---

## Can Racks and Door Bins

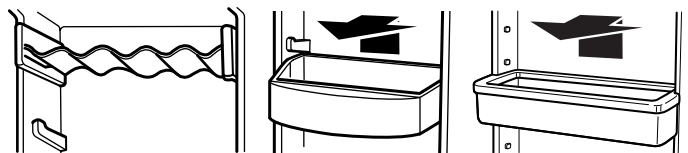
(on some models)

**NOTE:** Can racks may be purchased as an Accessory for some models.

---

#### Remove and replace the racks/bins

1. Remove the rack/bin by lifting it and pulling it straight out.
2. Replace the rack/bin by sliding it in above the desired support and pushing it down until it stops.



# REFRIGERATOR CARE

## Cleaning

### **WARNING**



#### **Explosion Hazard**

**Use nonflammable cleaner.**

**Failure to do so can result in death, explosion, or fire.**

Both the refrigerator and freezer sections defrost automatically. However, clean both sections about once a month to prevent odors from building up. Wipe up spills immediately.

#### **Cleaning your refrigerator**

1. Unplug refrigerator or disconnect power.
2. Remove all removable parts from inside, such as shelves, crispers, etc.
3. Hand wash, rinse, and dry removable parts and interior surfaces thoroughly. Use a clean sponge or soft cloth and a mild detergent in warm water.
  - Do not use abrasive or harsh cleaners such as window sprays, scouring cleansers, flammable fluids, cleaning waxes, concentrated detergents, bleaches or cleansers containing petroleum products on plastic parts, interior and door liners or gaskets. Do not use paper towels, scouring pads, or other harsh cleaning tools. These can scratch or damage materials.
  - To help remove odors, you can wash interior walls with a mixture of warm water and baking soda (2 tbs. to 1 qt. [26 g to 0.95 L] of water).
4. Wash stainless steel and painted metal exteriors with a clean sponge or soft cloth and a mild detergent in warm water. Do not use abrasive or harsh cleaners. Dry thoroughly with a soft cloth. For additional protection against damage to painted metal exteriors, apply appliance wax (or auto paste wax) with a clean, soft cloth. Do not wax plastic parts.

**NOTE:** To keep your stainless steel refrigerator looking like new and to remove minor scuffs or marks, it is suggested that you use the manufacturer's approved Stainless Steel Cleaner & Polish.

**IMPORTANT:** This cleaner is for stainless steel parts only!

Do not allow the Stainless Steel Cleaner & Polish to come into contact with any plastic parts such as the trim pieces, dispenser covers or door gaskets. If accidental contact does occur, clean plastic part with a sponge and mild detergent in warm water. Dry thoroughly with a soft cloth. To order the cleaner, see the "Accessories" section.

5. Clean the condenser coils regularly. Coils may need to be cleaned as often as every other month. This may help save energy.
  - Pull refrigerator out away from the wall (see the "Unpacking" section).
  - Vacuum coils when they are dusty or dirty.

- Roll refrigerator back into place. Make sure to leave 1 in. (2.5 cm) between the cabinet back and the wall.
- Check to see that the refrigerator is level.

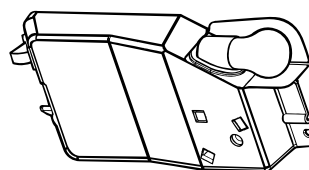
6. Plug in refrigerator or reconnect power.

## Changing the Light Bulbs

**NOTE:** Not all appliance bulbs will fit your refrigerator. Be sure to replace the bulb with one of the same size, shape, and wattage.

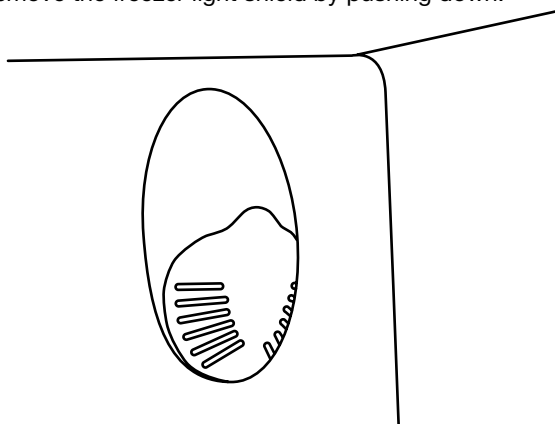
### Refrigerator Light

1. Unplug refrigerator or disconnect power.
2. Reach behind the control panel and unscrew the bulb.
3. Replace the bulb with a 40-watt appliance bulb.
4. Plug in refrigerator or reconnect power.



### Freezer Light

1. Unplug refrigerator or disconnect power.
2. Remove the freezer shelf.
3. Remove the freezer light shield by pushing down.



4. Remove the light bulb and replace with one of the same size, shape and wattage.
5. Replace the light shield.
6. Plug in refrigerator or reconnect power.

## Power Interruptions

If the power will be out for 24 hours or less, keep the door or doors closed (depending on your model) to help food stay cold and frozen.

If the power will be out for more than 24 hours, do one of the following:

- Remove all frozen food and store it in a frozen food locker.
- Place 2 lbs (907 g) of dry ice in the freezer for every cubic foot (28 L) of freezer space. This will keep the food frozen for 2 to 4 days.
- If neither a food locker nor dry ice is available, consume or can perishable food at once.

**REMEMBER:** A full freezer stays cold longer than a partially filled one. A freezer full of meat stays cold longer than a freezer full of baked goods. If you see that food contains ice crystals, it may be refrozen, although the quality and flavor may be affected. If the condition of the food is poor, dispose of it.

---

## Vacation and Moving Care

---

### Vacations

---

**If you choose to leave the refrigerator on while you're away:**

1. Use up any perishables and freeze other items.
2. If your refrigerator has an automatic ice maker:
  - Raise wire shutoff arm to OFF (up) position or move the switch to the OFF (right) setting.
  - Shut off water supply to the ice maker.
3. Empty the ice bin.

**If you choose to turn the refrigerator off before you leave:**

1. Remove all food from the refrigerator.
2. If your refrigerator has an automatic ice maker:
  - Turn off the water supply to the ice maker at least one day ahead of time.
  - When the last load of ice drops, raise the wire shutoff arm to the OFF (up) position or move the switch to the OFF (right) setting.
3. Depending on the model, turn the Thermostat Control or Refrigerator Control to OFF. See the "Using the Control(s)" section.
4. Clean refrigerator, wipe it, and dry well.
5. Tape rubber or wood blocks to the tops of both doors to prop them open far enough for air to get in. This stops odor and mold from building up.

---

### Moving

---

When you are moving your refrigerator to a new home, follow these steps to prepare it for the move.

1. If your refrigerator has an automatic ice maker:
  - Turn off the water supply to the ice maker at least one day ahead of time.
  - Disconnect the water line from the back of the refrigerator.
  - When the last load of ice drops, raise the wire shutoff arm to the OFF (up) position or move the switch to the OFF (right) setting.
2. Remove all food from the refrigerator and pack all frozen food in dry ice.
3. Empty the ice bin.
4. Depending on the model, turn the Thermostat Control or Refrigerator Control to OFF. See the "Using the Control(s)" section.
5. Unplug refrigerator.
6. Empty water from the defrost pan.
7. Clean, wipe, and dry thoroughly.
8. Take out all removable parts, wrap them well, and tape them together so they don't shift and rattle during the move.
9. Depending on the model, raise the front of the refrigerator so it rolls more easily OR screw in the leveling legs so they don't scrape the floor. See the "Door Closing" or "Leveling Your Refrigerator" section.
10. Tape the doors closed and tape the power cord to the refrigerator cabinet.

When you get to your new home, put everything back and refer to the "Installation Instructions" section for preparation instructions. Also, if your refrigerator has an automatic ice maker, remember to reconnect the water supply to the refrigerator.

---

## TROUBLESHOOTING

---

**Try the solutions suggested here first in order to avoid the cost of an unnecessary service call.**

---

### Your refrigerator will not operate

---

- **Is the power supply cord unplugged?** Plug into a grounded 3 prong outlet.
- **Has a household fuse blown or circuit breaker tripped?** Replace the fuse or reset the circuit.
- **Is the Refrigerator Control turned to the OFF position?** See "Using the Control(s)," depending on the model.
- **Is the refrigerator defrosting?** Recheck to see whether the refrigerator is operating in 30 minutes. Your refrigerator will regularly run an automatic defrost cycle.

---

### The lights do not work

---

- **Is the power supply cord unplugged?** Plug into a grounded 3 prong outlet.
- **Is a light bulb loose in the socket?** Turn the refrigerator control to OFF. Disconnect the refrigerator from the electrical supply. Gently remove the bulb and reinsert. Then reconnect the refrigerator to the electrical supply and reset the refrigerator control.
- **Has a light bulb burned out?** Replace with an appliance bulb of the same wattage, size, and shape. See "Changing the Light Bulb(s)," depending on the model

---

### There is water in the defrost drain pan

---

- **Is the refrigerator defrosting?** The water will evaporate. It is normal for water to drip into the defrost pan.
- **Is it more humid than normal?** Expect that the water in the defrost pan will take longer to evaporate. This is normal when it is hot or humid.

---

### The motor seems to run too much

---

- **Is the room temperature hotter than normal?** Expect the motor to run longer under warm conditions. At normal room temperatures, expect your motor to run about 40% to 80% of the time. Under warmer conditions, expect it to run even more of the time.
- **Has a large amount of food just been added to the refrigerator?** Adding a large amount of food warms the refrigerator. It is normal for the motor to run longer in order to cool the refrigerator back down. See "Refrigerator Features."
- **Are the doors opened often?** Expect the motor to run longer when this occurs. In order to conserve energy, try to get everything you need out of the refrigerator at once, keep food organized so it is easy to find, and close the door as soon as the food is removed.
- **Is the control set correctly for the surrounding conditions?** See "Using the Control(s)," depending on the model.



- **Are the doors closed completely?** Push the doors firmly shut. If they will not shut all the way. See “The doors will not close completely” later in this section.
- **Are the condenser coils dirty?** This prevents air transfer and makes the motor work harder. Clean the condenser coils. See “Cleaning.”

**NOTE:** Your new refrigerator will run longer than your old one due to its high-efficiency motor.

---

### The refrigerator seems to make too much noise

---

- **The sounds may be normal for your refrigerator.** See “Normal Sounds.”

---

### The ice maker is not producing ice (on some models)

---

- **Is the freezer temperature cold enough to produce ice?** Wait 24 hours after hookup for ice production. See “Using the Control(s),” depending on the model.
- **Is the wire shutoff arm in the OFF (arm up) position?** Lower the wire shutoff arm to the ON (arm down) position. See “Ice Maker.”
- **Is the water line shutoff valve to the refrigerator turned on?** Turn on the water valve. See “Water Supply Connection.”
- **Is an ice cube jammed in the ejector arm?** Remove the ice from the ejector arm with a plastic utensil. See “Ice Maker.”
- **Does the ice maker mold have water in it or has no ice been produced?** Check to see that your refrigerator has been connected to your home water supply and the supply shutoff valve is turned on. See “Water Supply Connection.”

**NOTE:** If not due to any of the above, there may be a problem with the water line. Call for service.

---

### The ice maker is producing too little ice (on some models)

---

- **Has the ice maker just been installed?** Wait 72 hours for full ice production to begin. Once your refrigerator is cooled down, the ice maker should begin producing 70 to 120 cubes every 24 hours.
- **Has a large amount of ice just been removed?** Allow 24 hours for ice maker to produce more ice.
- **Is the control set correctly?** See “Using the Control(s),” depending on the model.
- **Is the water shutoff valve turned completely on?** Turn valve on fully. See “Water Supply Connection.”
- **Is there a water filter installed on the refrigerator?** This filter may be clogged or installed incorrectly. First, check the filter installation instructions to ensure that the filter was installed correctly and is not clogged. If installation or clogging is not a problem, call a technician or other qualified person.
- **Is a reverse osmosis water filtration system connected to your cold water supply?** See “Water Supply Requirements.”

---

### Off-taste or gray color in the ice (on some models)

---

- **Are the plumbing connections new, causing discolored or off-flavored ice?** Discard the first few batches of ice.
- **Have the ice cubes been stored for too long?** Throw away old ice and make a new supply.
- **Has food in the refrigerator been wrapped properly?** See “Refrigerator Features.”

- **Do the freezer and ice bin need to be cleaned?** See “Cleaning.”
- **Does the water contain minerals (such as sulfur)?** A filter may need to be installed to remove the minerals.

---

### The divider between the two compartments is warm

---

The warmth is probably due to normal operation of the automatic exterior moisture control. If still concerned, call for service.

---

### Temperature is too warm

---

- **Are the air vents blocked in either compartment?** This prevents the movement of cold air from the freezer to the refrigerator. Remove any objects from in front of the air vents. See “Ensuring Proper Air Circulation” for the location of air vents.
- **Are the door(s) opened often?** Be aware that the refrigerator will warm when this occurs. In order to keep the refrigerator cool, try to get everything you need out of the refrigerator at once, keep food organized so it is easy to find, and close the door as soon as the food is removed.
- **Has a large amount of food just been added to the refrigerator or freezer?** Adding a large amount of food warms the refrigerator. It can take several hours for the refrigerator to return to the normal temperature.
- **Are the controls set correctly for the surrounding conditions?** See “Using the Control(s),” depending on the model.

---

### There is interior moisture buildup

---

- **Are the air vents blocked in the refrigerator?** Remove any objects from in front of the air vents. See “Ensuring Proper Air Circulation” for the location of air vents.
- **Are the door(s) opened often?** To avoid humidity buildup, try to get everything you need out of the refrigerator at once, keep food organized so it is easy to find, and close the door as soon as the food is removed. When the door is opened, humidity from the room air enters the refrigerator. The more often the door is opened, the faster humidity builds up, especially when the room itself is very humid.
- **Is the room humid?** It is normal for moisture to build up inside the refrigerator when the room air is humid.
- **Is the food packaged correctly?** Check that all food is securely wrapped. Wipe off damp food containers before placing in the refrigerator.
- **Are the controls set correctly for the surrounding conditions?** See “Using the Control(s),” depending on the model.
- **Was a self-defrost cycle completed?** It is normal for droplets to form on the back wall after the refrigerator self-defrosts.

---

### The doors are difficult to open

---

- **Are the gaskets dirty or sticky?** Clean gaskets and the surface that they touch. Rub a thin coat of paraffin wax on the gaskets following cleaning.

---

## The doors will not close completely

---

- **Are food packages blocking the door open?** Rearrange containers so that they fit more tightly and take up less space.
- **Is the ice bin out of position?** Push the ice bin in all the way.
- **Are the crisper cover, pans, shelves, bins, or baskets out of position?** Put the crisper cover and all pans, shelves, bins, and baskets back into their correct positions. See “Refrigerator Features.”
- **Are the gaskets sticking?** Clean gaskets and the surface that they touch. Rub a thin coat of paraffin wax on the gaskets following cleaning.
- **Does the refrigerator wobble or seem unstable?** Level the refrigerator. See “Door Closing.”
- **Were the doors removed during product installation and not properly replaced?** Remove and replace the doors according to the “Refrigerator Doors: Removing, Reversing (optional) and Replacing” section, or call a qualified service technician.

---

# ASSISTANCE OR SERVICE

Before calling for assistance or service, please check “Troubleshooting.” It may save you the cost of a service call. If you still need help, follow the instructions below.

When calling, please know the purchase date and the complete model and serial number of your appliance. This information will help us to better respond to your request.

### If you need replacement parts

If you need to order replacement parts, we recommend that you only use FSP® replacement parts. FSP® replacement parts will fit right and work right, because they are made with the same precision used to build every new WHIRLPOOL® appliance.

To locate FSP® replacement parts in your area, call our Customer Interaction Center telephone number or your nearest designated service center.

---

## In the U.S.A.

Call the Customer Interaction Center toll free: **1-800-253-1301**.

### Our consultants provide assistance with:

- Features and specifications on our full line of appliances.
- Installation information.
- Use and maintenance procedures.
- Accessory and repair parts sales.
- Specialized customer assistance (Spanish speaking, hearing impaired, limited vision, etc.).
- Referrals to local dealers, repair parts distributors, and service companies. Whirlpool designated service technicians are trained to fulfill the product warranty and provide after-warranty service, anywhere in the United States.

To locate the Whirlpool designated service company in your area, you can also look in your telephone directory Yellow Pages.

### For further assistance

If you need further assistance, you can write to Whirlpool Corporation with any questions or concerns at:

Whirlpool Brand Home Appliances  
Customer Interaction Center  
553 Benson Road  
Benton Harbor, MI 49022-2692

Please include a daytime phone number in your correspondence.

---

## In Canada

Call the Whirlpool Canada Inc. Customer Interaction Center toll free:

**1-800-461-5681** Monday to Friday 8:00 a.m. - 6:00 p.m. (EST).  
Saturday 8:30 a.m. - 4:30 p.m. (EST).

### Our consultants provide assistance with:

- Features and specifications on our full line of appliances.
- Referrals to local dealers.

### For service in Canada

Call **1-800-807-6777**. Whirlpool Canada Inc. designated service technicians are trained to fulfill the product warranty and provide after-warranty service, anywhere in Canada.

### For further assistance

If you need further assistance, you can write to Whirlpool Canada Inc. with any questions or concerns at:

Whirlpool Canada Inc.  
Customer Interaction Center  
1901 Minnesota Court  
Mississauga, Ontario L5N 3A7

Please include a daytime phone number in your correspondence.

---

## Accessories

(for some models)

To order accessories, call **1-800-442-9991** and ask for the part number listed below or contact your authorized Whirlpool dealer. In Canada, call **1-800-807-6777**.

### Stainless Steel Cleaner & Polish

Order Part #4396095

---

# WHIRLPOOL® REFRIGERATOR WARRANTY

---

## ONE-YEAR FULL WARRANTY

For one year from the date of purchase, when this refrigerator (excluding the water filter) is operated and maintained according to instructions attached to or furnished with the product, Whirlpool Corporation will pay for FSP® replacement parts and repair labor costs to correct defects in materials or workmanship. Service must be provided by a Whirlpool designated service company.

On models with a water filter: 30 day limited warranty on water filter. For 30 days from the date of purchase, when this filter is operated and maintained according to instructions attached to or furnished with the product, Whirlpool Corporation will pay for replacement parts to correct defects in materials and workmanship.

---

## SECOND THROUGH FIFTH YEAR FULL WARRANTY ON SEALED REFRIGERATION SYSTEM PARTS AS LISTED

In the second through fifth years from the date of purchase, when this refrigerator is operated and maintained according to instructions attached to or furnished with the product, Whirlpool Corporation will pay for FSP® replacement parts and repair labor costs to correct defects in materials or workmanship in the sealed refrigeration system. These parts are: compressor, evaporator, condenser, dryer, and connecting tubing. Service must be provided by a Whirlpool designated service company.

---

### Whirlpool Corporation will not pay for:

1. Service calls to correct the installation of your refrigerator, to instruct you how to use your refrigerator, to replace house fuses or correct house wiring or plumbing, to replace light bulbs, or replacement water filters other than as noted above.
  2. Repairs when your refrigerator is used in other than normal, single-family household use.
  3. Pickup and delivery. Your refrigerator is designed to be repaired in the home.
  4. Damage resulting from accident, alteration, misuse, abuse, fire, flood, improper installation, acts of God, or use of products not approved by Whirlpool Corporation or Whirlpool Canada Inc.
  5. Any food loss due to product failure.
  6. Repairs to parts or systems resulting from unauthorized modifications made to the appliance.
  7. Replacement parts or repair labor costs for units operated outside the United States or Canada.
  8. In Canada, travel or transportation expenses for customers who reside in remote areas.
  9. Any labor costs for replacement of the water filter during the limited warranty period.
- 

## WHIRLPOOL CORPORATION AND WHIRLPOOL CANADA INC. SHALL NOT BE LIABLE FOR INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES

Some states or provinces do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so this exclusion or limitation may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state to state or province to province.

**Outside the 50 United States and Canada, this warranty does not apply. Contact your authorized Whirlpool dealer to determine if another warranty applies.**

If you need service, first see the "Troubleshooting" section of this book. After checking "Troubleshooting," additional help can be found by checking the "Assistance or Service" section or by calling the Whirlpool Customer Interaction Center, **1-800-253-1301** (toll-free), from anywhere in the U.S.A. In Canada, contact your Whirlpool Canada Inc. designated service company or call **1-800-807-6777**.

10/02

---

**Keep this book and your sales slip together for future reference. You must provide proof of purchase or installation date for in-warranty service.**

Write down the following information about your refrigerator to better help you obtain assistance or service if you ever need it. You will need to know your complete model number and serial number. You can find this information on the model and serial number label located on the inside wall of the refrigerator compartment.

Dealer name \_\_\_\_\_  
Address \_\_\_\_\_  
Phone number \_\_\_\_\_  
Model number \_\_\_\_\_  
Serial number \_\_\_\_\_  
Purchase date \_\_\_\_\_

# SÉCURITÉ DU RÉFRIGÉRATEUR

## Votre sécurité et celle des autres est très importante.

Nous donnons de nombreux messages de sécurité importants dans ce manuel et sur votre appareil ménager. Assurez-vous de toujours lire tous les messages de sécurité et de vous y conformer.



Voici le symbole d'alerte de sécurité.

Ce symbole d'alerte de sécurité vous signale les dangers potentiels de décès et de blessures graves à vous et à d'autres.

Tous les messages de sécurité suivront le symbole d'alerte de sécurité et le mot "DANGER" ou "AVERTISSEMENT". Ces mots signifient :

**⚠ DANGER**

**Risque possible de décès ou de blessure grave si vous ne suivez pas immédiatement les instructions.**

**⚠ AVERTISSEMENT**

**Risque possible de décès ou de blessure grave si vous ne suivez pas les instructions.**

Tous les messages de sécurité vous diront quel est le danger potentiel et vous disent comment réduire le risque de blessure et ce qui peut se produire en cas de non-respect des instructions.

## IMPORTANTES INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ

**AVERTISSEMENT :** Pour réduire les risques d'incendie, de choc électrique ou des blessures lors de l'utilisation du réfrigérateur, prendre quelques précautions fondamentales, y compris les suivantes :

- Brancher l'appareil sur une prise à 3 alvéoles reliée à la terre.
- Ne pas enlever la broche de liaison à la terre.
- Ne pas utiliser un adaptateur.
- Ne pas utiliser un câble de rallonge.
- Utiliser deux ou plus de personnes pour déplacer et installer le réfrigérateur.
- Débrancher la source de courant électrique avant l'entretien.
- Replacer tous les panneaux avant de faire la remise en marche.
- Utiliser un produit de nettoyage ininflammable.
- Garder les matériaux et les vapeurs inflammables, telle que l'essence, loin du réfrigérateur.
- Débrancher le réfrigérateur avant l'installation de la machine à glaçons (seulement pour modèles prêts à recevoir une machine à glaçons).
- Utiliser un verre robuste pour prendre des glaçons ou de l'eau (sur certains modèles).
- Enlever les portes de votre vieux réfrigérateur.

## CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

### Mise au rebut de votre vieux réfrigérateur

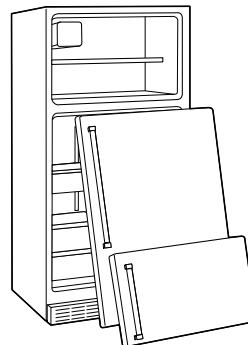
**⚠ AVERTISSEMENT**

**Risque de suffoquer**

**Enlever les portes de votre vieux réfrigérateur.  
Le non-respect de cette instruction peut causer un décès ou des lésions cérébrales.**

### Avant de jeter votre vieux réfrigérateur ou congélateur :

- Enlever les portes.
- Laisser les tablettes en place de sorte que les enfants ne peuvent pas y pénétrer facilement.



**IMPORTANT :** L'emprisonnement et l'étouffement des enfants ne sont pas un problème du passé. Les réfrigérateurs jetés ou abandonnés sont encore dangereux, même s'ils sont laissés abandonnés pendant "quelques jours seulement". Si vous vous débarrassez de votre vieux réfrigérateur, veuillez suivre les instructions suivantes pour aider à éviter les accidents.

# INSTRUCTIONS D'INSTALLATION

## Déballage

### **AVERTISSEMENT**

#### Risque du poids excessif

Utiliser deux ou plus de personnes pour déplacer et installer le réfrigérateur.

Le non-respect de cette instruction peut causer une blessure au dos ou d'autre blessure.

#### Enlèvement des matériaux d'emballage

- Enlever le ruban adhésif et la colle des surfaces du réfrigérateur avant de le mettre en marche. Frotter une petite quantité de savon liquide pour la vaisselle sur l'adhésif avec les doigts. Rincer à l'eau tiède et essuyer.
- Ne pas utiliser d'instruments coupants, d'alcool à friction, de liquides inflammables ou de nettoyants abrasifs pour enlever le ruban adhésif ou la colle. Ces produits peuvent endommager la surface de votre réfrigérateur. Pour plus de renseignements, voir la section "Sécurité du réfrigérateur".
- Sur certains modèles, des tablettes, bacs, glissières de tablettes dans la porte et autres pièces peuvent être emballés dans la trousse FeaturePak. Suivre les instructions contenues dans l'emballage pour le montage approprié.
- Selon le modèle que vous avez, pour enlever la pellicule protectrice (transparente) qui recouvre la plaque signalétique située sur la poignée du congélateur, utiliser votre ongle, enlever la pellicule en la décollant d'un côté à l'autre.
- Il y a 4 boulons qui arriment le réfrigérateur à la boîte d'expédition. Conserver ces boulons; ils servent de pieds de nivellement pour le réfrigérateur.

**IMPORTANT :** Ne pas enlever l'encart en mousse blanche du retour d'air situé derrière le panneau de réglage au plafond du réfrigérateur (sur certains modèles). L'encart fait partie du réfrigérateur et n'est pas un matériau d'emballage. Si l'encart est enlevé, de la glace peut se former en provenance du congélateur et causer la formation de glaçons.

#### Déplacement de votre réfrigérateur :

Votre réfrigérateur est lourd. Lors du déplacement du réfrigérateur pour le nettoyage ou le service, veiller à protéger le plancher. Toujours tirer le réfrigérateur tout droit lors du déplacement. Ne pas incliner le réfrigérateur d'un côté ou de l'autre ni le "faire marcher" en essayant de le déplacer car le plancher pourrait être endommagé.

#### Nettoyage avant l'utilisation

Après avoir enlevé tous les matériaux d'emballage, nettoyer l'intérieur du réfrigérateur avant de l'utiliser. Voir les instructions de nettoyage dans la section "Entretien du réfrigérateur".

#### Importants renseignements à savoir au sujet des tablettes et des couvercles en verre :

Ne pas nettoyer les tablettes ou couvercles en verre avec de l'eau tiède quand ils sont froids. Les tablettes et les couvercles peuvent se briser s'ils sont exposés à des changements soudains de température ou à un impact tel que coup brusque. Pour votre protection, le verre trempé est conçu pour éclater en d'innombrables pièces minuscules. Ceci est normal. Les tablettes et les couvercles en verre sont lourds. Un soin spécial s'impose lors de leur déplacement pour éviter l'impact d'une chute.

## Emplacement d'installation

### **AVERTISSEMENT**



#### Risque d'explosion

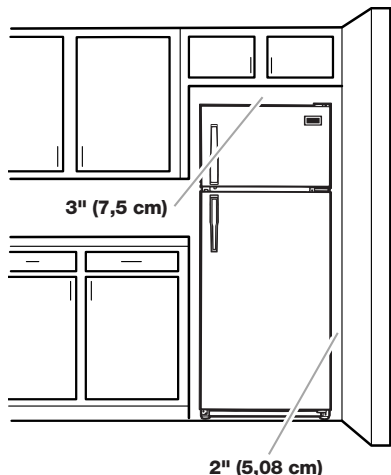
Garder les matériaux et les vapeurs inflammables, telle que l'essence, loin du réfrigérateur.

Le non-respect de cette instruction peut causer un décès, une explosion ou un incendie.

Pour obtenir une aération appropriée pour votre réfrigérateur, laisser un espace de 1/2 po (12,70 mm) de chaque côté. Laisser un espace de 3 po (7,5 cm) entre le dessus du réfrigérateur et le dessous des armoires. Laisser au moins 1 po (25,40 mm) entre l'arrière du réfrigérateur et le mur. Si votre réfrigérateur comporte une machine à glaçons, s'assurer qu'un espace additionnel est prévu à l'arrière pour permettre les connexions des conduits d'eau.

- Si vous installez votre réfrigérateur près d'un mur fixe, laisser un minimum de 2 po (5,08 cm) du côté des charnières (selon le modèle) pour permettre à la porte de s'ouvrir sans obstruction.
- Établir l'aplomb du réfrigérateur. Voir "Fermeture des portes".

**REMARQUE :** Ne pas installer le réfrigérateur près d'un four, d'un radiateur ou d'une autre source de chaleur, ni dans un endroit où la température baissera au-dessous de 55°F (13°C).



## Spécifications électriques

### **⚠ AVERTISSEMENT**



#### **Risque de choc électrique**

**Brancher sur une prise à 3 alvéoles reliée à la terre.**

**Ne pas enlever la broche de liaison à la terre.**

**Ne pas utiliser un adaptateur.**

**Ne pas utiliser un câble de rallonge.**

**Le non-respect de ces instructions peut causer un décès, un incendie ou un choc électrique.**

Avant de placer le réfrigérateur à son emplacement final, il est important de vous assurer d'avoir la connexion électrique appropriée.

#### **Méthode recommandée de mise à la terre**

Une source d'alimentation de 115 volts, 60 Hz, type 15 ou 20 ampères CA seulement, protégée par fusibles et adéquatement mise à la terre est nécessaire. Il est recommandé d'utiliser un circuit distinct pour alimenter uniquement votre réfrigérateur. Utiliser une prise murale qui ne peut pas être mise hors circuit à l'aide d'un commutateur. Ne pas employer de rallonge.

**REMARQUE :** Avant d'exécuter tout type d'installation, nettoyage ou remplacement d'une ampoule d'éclairage, tourner la commande (du thermostat, du réfrigérateur ou du congélateur selon le modèle) à OFF (arrêt) et débrancher ensuite le réfrigérateur de la source d'alimentation électrique. Lorsque vous avez terminé, reconnecter le réfrigérateur à la source d'alimentation électrique et mettre de nouveau la commande (du thermostat, du réfrigérateur ou du congélateur selon le modèle) au réglage désiré.

## Spécifications de l'alimentation en eau

Lire attentivement toutes les instructions avant de commencer.

### **IMPORTANT :**

- Si on doit utiliser le réfrigérateur avant qu'il soit raccordé à la canalisation d'eau, placer la commande de la machine à glaçons à la position OFF (arrêt).
- Toutes les installations doivent être conformes aux exigences des codes locaux de plomberie.
- Utiliser un tube en cuivre et vérifier s'il y a des fuites. Installer les tubes en cuivre seulement à des endroits où la température se maintient au-dessus du point de congélation.

**Outils requis :** Tournevis standard, clés plates de 7/16 po et 1/2 po ou deux clés à molette réglables, tourne-écrou et foret de 1/4 po, perceuse manuelle ou électrique (convenablement reliée à la terre).

**REMARQUE :** Votre marchand de réfrigérateurs présente une trousse disponible avec un robinet d'arrêt à étrier de 1/4 po (6,35 mm), un raccord et un tube en cuivre. Avant l'achat, s'assurer que le robinet d'arrêt à étrier est conforme à vos codes locaux de plomberie. Ne pas employer de robinet d'arrêt à étrier de 3/16 po (4,76 mm) ou de type à percer, ce qui réduit le débit d'eau et cause une obstruction plus facilement.

### **Pression de l'eau**

Une alimentation en eau froide avec une pression entre 30 et 120 lb/po<sup>2</sup> (207 - 827 kPa) est nécessaire pour faire fonctionner la machine à glaçons. Si vous avez des questions au sujet de la pression de votre eau consulter "Dépannage" ou faire appel à un plombier qualifié agréé.

### **Alimentation en eau par osmose inverse**

Si un système de purification de l'eau par osmose inverse est raccordé à votre alimentation en eau froide, la pression de l'eau au système doit être d'un minimum de 40 à 60 lb/po<sup>2</sup> (276 - 414 kPa).

Si la pression de l'eau au système d'osmose inverse est inférieure à 40 - 60 lb/po<sup>2</sup> (276 - 414 kPa), une pompe de surpression peut être insérée dans le petit tube qui va de la canalisation d'eau froide au système d'osmose inverse.

Si la machine à glaçons ne distribue toujours pas d'eau au débit approprié :

- Vérifier pour voir si le filtre du système d'osmose inverse est bloqué, et le remplacer si nécessaire.
- Laisser le réservoir du système d'osmose inverse se remplir après une utilisation intense.

Si vous avez des questions au sujet de la pression de votre eau, consulter "Dépannage" ou appeler un plombier qualifié agréé.

## Raccordement de la canalisation d'eau

Lire attentivement toutes les instructions avant de commencer.

### **IMPORTANT :**

- Si on doit utiliser le réfrigérateur avant qu'il soit raccordé à la canalisation d'eau, placer la commande de la machine à glaçons à la position OFF (arrêt) pour empêcher que la machine à glaçons fonctionne sans eau.

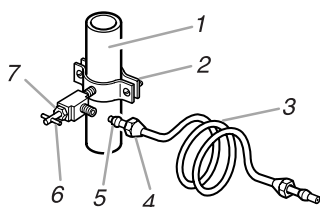
### **Raccordement à une canalisation d'eau :**

1. Débrancher le réfrigérateur ou déconnecter la source de courant électrique.

2. FERMER le robinet principal d'arrivée d'eau. OUVRIR le robinet de puisage le plus proche pendant une période suffisante pour que la canalisation d'eau se vide.
3. Trouver une canalisation d'eau FROIDE verticale de ½ po à 1¼ po (1,27 à 3,18 cm) près du réfrigérateur.

**REMARQUE :** Un conduit horizontal fonctionnera, mais le procédé suivant doit être suivi : percer par le dessus de la canalisation et non pas par le dessous. Ainsi, l'eau ne risquera pas d'arroser la perceuse. Ceci empêche également les sédiments qu'on trouve normalement dans l'eau de s'accumuler dans le robinet d'arrêt.

4. Pour déterminer la longueur du tube en cuivre, il faut mesurer la distance entre le point de connexion à gauche au bas à l'arrière du réfrigérateur et le tuyau d'arrivée d'eau. Ajouter une longueur de 7 pi (2,1 m) pour permettre le déplacement du réfrigérateur pour le nettoyage. Utiliser un tube en cuivre de ¼ po (6,35 mm) de diamètre. Veiller à ce que le tube soit coupé d'équerre aux deux extrémités.
5. À l'aide d'une perceuse électrique reliée à la terre, percer un trou de ¼ po (6,35 mm) dans le tuyau de canalisation d'eau froide choisie.



1. Canalisation d'eau froide
2. Bride de tuyau
3. Tube en cuivre
4. Écrou de compression
5. Bague de compression
6. Robinet d'arrêt
7. Écrou de serrage

6. Fixer le robinet sur la canalisation d'eau froide avec la bride de prise en charge. Vérifier que le raccord du robinet est bien engagé dans le trou de ¼ po (6,35 mm) percé dans la canalisation et que la rondelle d'étanchéité est placée sous la bride de prise en charge. Serrer l'écrou de serrage sur la tige du robinet. Serrer soigneusement et uniformément les vis fixant la bride de prise en charge sur la tuyauterie afin que la rondelle forme une jonction étanche. Ne pas serrer excessivement car ceci pourrait provoquer l'écrasement du tube en cuivre, particulièrement s'il s'agit d'un tube en cuivre malléable. On est maintenant prêt à connecter le tube de raccordement en cuivre.
7. Enfiler l'écrou et la bague de compression du raccord sur le tube en cuivre comme on le voit sur l'illustration. Insérer l'extrémité du tube aussi loin que possible dans l'ouverture de sortie du robinet. Visser l'écrou du raccord de compression sur le raccord de sortie avec une clé à molette réglable. Ne pas serrer excessivement.
8. Placer le bout libre du tube dans l'évier et OUVRIR le robinet principal d'arrivée d'eau et laisser l'eau s'écouler par le tube jusqu'à ce que l'eau soit limpide. FERMER le robinet principal d'arrivée d'eau. Enrouler le tube en cuivre en spirale.

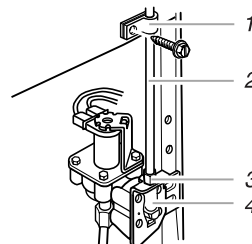
## Raccordement au réfrigérateur :

**REMARQUE :** La première étape pour le raccordement de la canalisation d'eau à votre réfrigérateur diffère en fonction du type de valve d'entrée d'eau dont est muni votre réfrigérateur. Voir les schémas ci-dessous pour déterminer le style de valve de votre réfrigérateur. (Pour les modèles en kit, installer la valve d'entrée d'eau sur le réfrigérateur conformément aux instructions du kit.)

1. Pour le **style 1**, déconnecter la bride du tube à l'arrière du produit et introduire le tube en cuivre dans la bride, tel qu'indiqué. Ôter l'étiquette adhésive de l'entrée d'eau de la valve et insérer le tube de cuivre jusqu'au fond (environ ¾ po [1,9 cm]). Serrer l'écrou manuellement le plus possible, puis le tourner d'un demi-tour de plus avec une clé. Ne pas serrer excessivement. Réattacher la bride du tube et le tube à l'arrière de la caisse. Passer à l'étape 2.

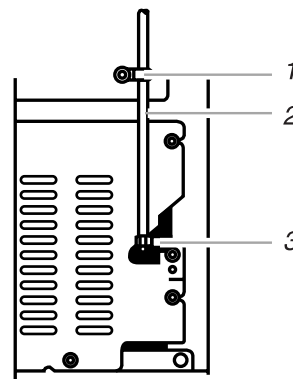
Pour le **style 2**, déconnecter la bride du tube à l'arrière du produit et introduire le tube en cuivre dans la bride, tel qu'indiqué. Connecter le tube en cuivre à l'entrée d'eau de la valve en utilisant un écrou et une bague de compression tel qu'illustré. Serrer l'écrou de compression. Ne pas serrer excessivement. Réattacher la bride du tube et le tube à l'arrière de la caisse. Passer à l'étape 2.

### Style 1



1. Bride du tube
2. Tube en cuivre
3. Écrou de compression
4. Entrée d'eau de la valve

### Style 2



1. Bride du tube
2. Tube en cuivre
3. Écrou de compression
4. Entrée d'eau de la valve

2. OUVRIR le robinet d'arrêt. Inspecter pour rechercher les fuites. Serrer tous les raccords (y compris les raccordements de la valve d'entrée d'eau) ou les écrous qui coulent.
3. La machine à glaçons est équipée d'un filtre à eau incorporé. Si la qualité de l'eau distribuée localement nécessite un nettoyage périodique, ou si l'eau qui alimente l'appareil provient d'un puits, il serait utile d'installer un deuxième filtre dans le tube de raccordement de ¼ po (6,35 mm). On peut obtenir un tel filtre à eau chez le marchand d'appareils électroménagers le plus proche. Installer le filtre au niveau de n'importe laquelle des connexions du tube de raccordement.
4. Brancher le réfrigérateur ou reconnecter la source de courant électrique.

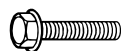
## Portes du réfrigérateur : Démontage, inversion (option) et réinstallation

**OUTILLAGE NÉCESSAIRE :** clé à douille hexagonale de 5/16 po, tournevis Phillips n° 2, tournevis à lame plate, clé plate 5/16 po, couteau à mastic de 2 po.

### IMPORTANT :

- Avant d'entreprendre le travail, ARRÊTER et débrancher le réfrigérateur ou déconnecter la source de courant électrique. Retirer les aliments et tout balconnet de la porte du réfrigérateur.
- Si on ne fait qu'enlever et réinstaller les portes, les instructions sont les mêmes peu importe le style de porte. Voir les sections "Démontage, portes et charnières" et "Réinstallation - Portes et charnières".
- Selon votre modèle, vous pouvez avoir des portes standard (**Style 1**) ou contour (**Style 2**). Si on prévoit également inverser le sens d'ouverture des portes, suivre les instructions pour le style de porte approprié.

### Démontage - Portes et charnières



Vis de tête hexagonale de 5/16 po de charnière

1. Débrancher le réfrigérateur ou déconnecter la source de courant électrique.
2. Fermer la porte du réfrigérateur; maintenir les deux portes fermées jusqu'au moment où on est prêt à les séparer de la caisse de l'appareil.  
**REMARQUE :** Prévoir un support additionnel des portes pendant le démontage des charnières. La force d'attraction des aimants des portes ne suffit pas à les maintenir en place.
3. Enlever les pièces de la charnière supérieure - voir l'illustration de la charnière supérieure.
4. Soulever la porte du compartiment de congélation pour la séparer de la caisse.
5. Enlever les pièces de la charnière centrale - voir l'illustration de la charnière centrale.
6. Soulever la porte du réfrigérateur pour la séparer de la caisse.
7. Enlever les pièces de la charnière inférieure - voir l'illustration de la charnière inférieure.

**IMPORTANT :** Si on souhaite inverser la position des portes pour pouvoir les ouvrir dans la direction opposée, procéder comme suit. S'il n'est pas nécessaire de changer l'orientation des portes, voir la section "Réinstallation - Portes et charnières".

### Inversion des portes (facultatif)

#### Style 1 - Standard

(Les illustrations suivent ces instructions.)



Vis de butée de la porte



Bouchon obturateur de charnière de porte



Vis de blocage de la poignée de la porte



Bouchon obturateur de charnière de caisse



Vis de la poignée à tête plate



Couvre-vis de la poignée de la porte



Vis frontale de scellement de la poignée de la porte



Vis de poignée à tête ronde

#### Caisse

1. Enlever les vis à tête hexagonale de 5/16 po de la charnière (côté poignée); transférer ces pièces du côté opposé (voir l'illustration 1-1).
2. Enlever les bouchons d'obturation des trous au sommet de la caisse; transférer ceux-ci dans les trous de charnière du côté opposé (voir l'illustration 1-2).

#### Porte du compartiment de congélation

1. Enlever la poignée de la porte du compartiment de congélation. Conserver toutes les pièces ensemble (voir l'illustration 2).
2. Enlever le bouchon d'obturation du trou d'articulation. Transférer le bouchon du côté opposé (voir l'illustration 3).
3. Enlever les vis de blocage de la poignée de la porte. Transférer ces vis du côté opposé de la porte du compartiment de congélation (voir l'illustration 4).
4. Enlever la butée de porte. Transférer la butée du côté opposé de la porte du compartiment de congélation (voir l'illustration 5).
5. Positionner la poignée du compartiment de congélation du côté opposé de la porte. Fixer la poignée sur la porte (voir l'illustration 2).
6. Serrer toutes les vis. Conserver la porte à part jusqu'à la mise en place des charnières de la porte du compartiment de réfrigération.



## Porte du compartiment de réfrigération

1. Enlever le couvre-vis (voir l'illustration 6).
2. Enlever la poignée de la porte du compartiment de réfrigération (voir l'illustration). Conserver toutes les pièces ensemble (voir l'illustration 6).
3. Enlever le bouchon d'obturation du trou d'articulation sur la porte du réfrigérateur. Transférer le bouchon d'obturation au trou du côté opposé (voir l'illustration 3).
4. Enlever les vis de blocage de la poignée de la porte. Transférer ces vis du côté opposé de la porte du réfrigérateur (voir l'illustration 4).
5. Enlever la vis frontale de scellement de la poignée de porte. Transférer du côté opposé de la porte du réfrigérateur (voir l'illustration 7).
6. Enlever la butée de porte. Transférer la pièce du côté opposé de la porte du réfrigérateur (voir l'illustration 5).
7. Positionner la poignée de porte du réfrigérateur sur le côté opposé de la porte (voir l'illustration 6). Placer d'abord les deux vis supérieures de la poignée. Aligner la partie inférieure de la poignée, puis visser la vis inférieure.
8. Réinstaller le couvre-vis (voir l'illustration 6).
9. Serrer toutes les vis. Conserver la porte du réfrigérateur à part jusqu'à ce que la charnière inférieure soit installée sur le réfrigérateur.

### Style 2 - Contour

(Les illustrations suivent ces instructions.)



Vis de poignée  
à tête ronde



Bouchon obturateur  
de la vis de poignée  
de porte



Bouchon obturateur  
de charnière de  
porte

### Caisse

1. Enlever les vis de charnière à tête hexagonale de 5/16 po (côté poignée) et les transférer au côté opposé (voir l'illustration 1-1).
2. Enlever les bouchons obturateurs des charnières au sommet de la caisse et les placer dans les trous de charnière du côté opposé (voir l'illustration 1-2).

### Portes

1. Enlever le bouchon obturateur de charnière de porte au sommet de la porte du congélateur. Le déplacer au côté opposé tel qu'illustré (voir l'illustration 2).
2. Enlever la butée de la porte du compartiment de congélation et celle de la porte du compartiment de réfrigération et les transférer au côté opposé (voir l'illustration 3).

## Réinstallation - Portes et charnières

**REMARQUE :** Si on inverse le sens d'ouverture des portes, considérer l'image symétrique.

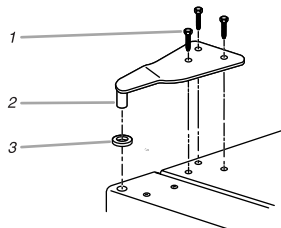
1. Réinstaller les pièces de la charnière inférieure (voir l'illustration). Serrer les vis. Réinstaller la porte du compartiment de réfrigération.  
**REMARQUE :** Prévoir un support additionnel des portes pendant la réinstallation des charnières. La force d'attraction des aimants des portes ne suffit pas à les maintenir en place.
2. Assembler les pièces de la charnière centrale (voir l'illustration). Serrer toutes les vis (voir l'illustration de la charnière centrale). Réinstaller la porte du compartiment de congélation.
3. Assembler les pièces de la charnière supérieure (voir l'illustration - charnière supérieure). Ne pas complètement serrer les vis.
4. Aligner correctement les portes au niveau de la séparation entre le bas de la porte du compartiment de congélation et le sommet de la porte du réfrigérateur. Serrer toutes les vis.

## Étapes finales

1. Inspecter tous les trous. Vérifier que tous les bouchons d'obturation et vis sont en place. Réinstaller le couvercle de la charnière supérieure (voir l'illustration - charnière supérieure).
2. Brancher le réfrigérateur ou reconnecter la source de courant électrique.
3. Effectuer les réglages nécessaires. Voir la section "Réglage de la (des) commande(s)" selon le modèle.
4. Réinstaller les balconnets et autres pièces amovibles; répartir les aliments sur les balconnets.

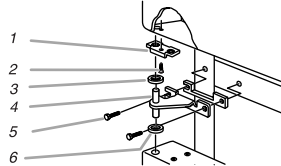
## Démontage et réinstallation de la porte

### Charnière supérieure



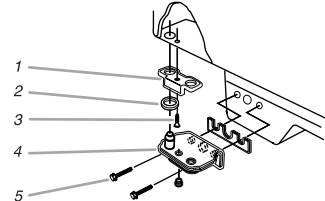
1. Vis de charnière à tête hexagonale de  $\frac{5}{16}$ "
2. Charnière supérieure
3. Cale d'espacement

### Charnière centrale



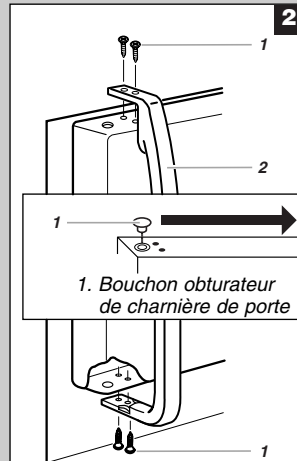
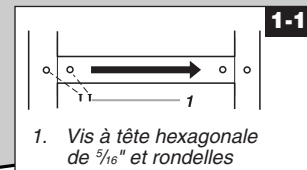
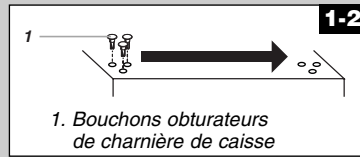
1. Butée de la porte
2. Vis de butée de la porte
3. Cale d'espacement
4. Charnière centrale
5. Vis de charnière à tête hexagonale de  $\frac{5}{16}$ "
6. Cale d'espacement

### Charnière inférieure

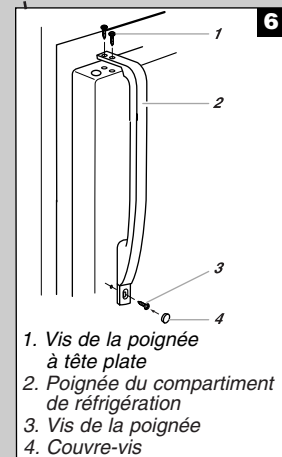
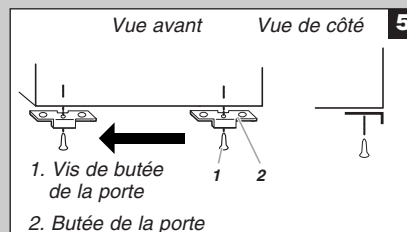
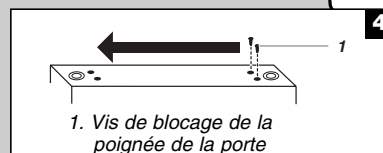


1. Butée de la porte
2. Cale d'espacement
3. Vis de butée de la porte
4. Charnière inférieure
5. Vis de charnière à tête hexagonale de  $\frac{5}{16}$ "

## Inversion d'ouverture de la porte (option)



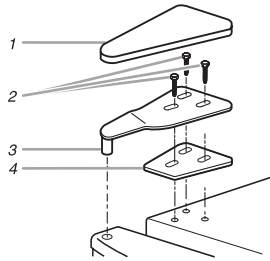
1. Vis de la poignée à tête plate
2. Poignée de la porte du compartiment de congélation



1. Vis frontale de scellement de la poignée de la porte

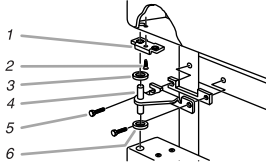
## Démontage et réinstallation de la porte

### Charnière supérieure



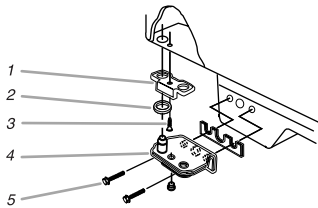
1. Plaque de charnière supérieure
2. Vis de charnière à tête hexagonale de  $\frac{5}{16}$ "
3. Charnière supérieure
4. Cale d'espacement

### Charnière centrale



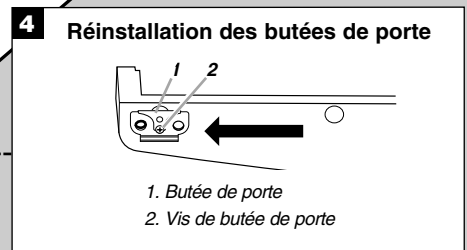
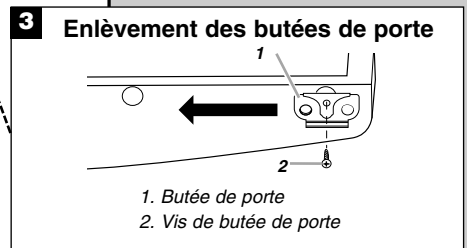
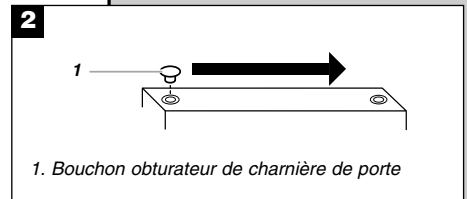
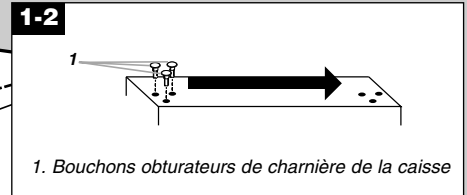
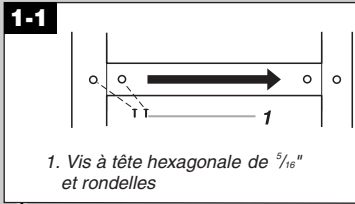
1. Butée de la porte
2. Vis de butée de la porte
3. Cale d'espacement
4. Charnière centrale
5. Vis de charnière à tête hexagonale de  $\frac{5}{16}$ "
6. Cale d'espacement

### Charnière inférieure



1. Butée de la porte
2. Cale d'espacement
3. Vis de butée de la porte
4. Charnière inférieure
5. Vis de charnière à tête hexagonale de  $\frac{5}{16}$ "

## Inversion d'ouverture de la porte (option)

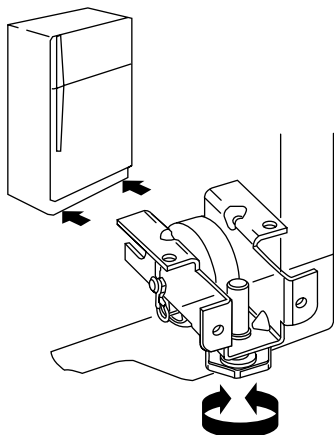


## Fermeture des portes

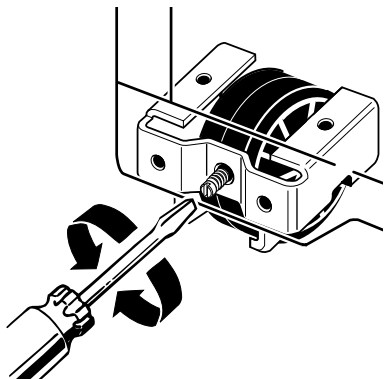
Votre réfrigérateur comporte deux roulettes réglables à l'avant – l'une du côté droit et l'autre du côté gauche. Si votre réfrigérateur semble instable ou si vous désirez que les portes se ferment plus facilement, faire le réglage de l'inclinaison du réfrigérateur en suivant les instructions ci-dessous :

1. Faire rouler le réfrigérateur hors de son emplacement et utiliser un niveau pour vérifier l'aplomb du plancher à l'arrière et dans le sens transversal. Au besoin, utiliser des cales pour niveler l'arrière du réfrigérateur. Rouler de nouveau le réfrigérateur dans son emplacement en veillant à ce que les roulettes arrière se trouvent sur les cales utilisées de telle sorte que l'arrière du réfrigérateur soit d'aplomb.
2. Avec l'arrière déjà d'aplomb et le réfrigérateur en place, utiliser les vis de nivellement pour mettre le réfrigérateur d'aplomb dans le sens transversal. Elles font partie d'un montage de roulettes avant qui sont à la base du réfrigérateur d'un côté et de l'autre.  
**REMARQUE :** Si une autre personne pousse le haut du réfrigérateur, le poids devient moins lourd sur les vis de nivellement et les roulettes, ce qui rend plus facile l'ajustement des vis.
3. Selon votre modèle, pour mettre le réfrigérateur d'aplomb, vous pouvez tourner la vis dans le sens horaire pour soulever ce côté du réfrigérateur ou dans le sens antihoraire pour abaisser ce côté. Mettre un niveau sur le dessus du réfrigérateur pour vérifier les ajustements.

### Style 1



### Style 2



4. Si les portes ne ferment pas d'elles-mêmes, il faudra soulever l'avant du réfrigérateur de telle sorte qu'il soit plus élevé que l'arrière. À cette fin, tourner les deux vis de nivellement de  $\frac{1}{2}$  tour dans le sens horaire.  
**IMPORTANT :** Veiller à tourner les deux vis également sinon le réfrigérateur ne sera plus d'aplomb dans le sens transversal.
5. Ouvrir les deux portes de nouveau et s'assurer qu'elles se ferment aussi facilement que vous le désirez. Sinon, répéter les étapes 3 et 4.
6. À l'aide d'un niveau, vérifier si le réfrigérateur est encore d'aplomb dans le sens transversal. Le réajuster au besoin.

## Sons normaux

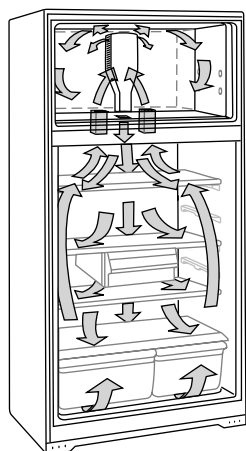
Il est possible que le réfrigérateur neuf émette des bruits que l'appareil précédent ne produisait pas. Comme ces bruits sont nouveaux, ils peuvent vous inquiéter. La plupart de ces nouveaux bruits sont normaux. Des surfaces dures comme le plancher, les murs et les armoires peuvent faire paraître les bruits plus forts qu'en réalité. Les descriptions suivantes indiquent le genre de bruits et leur origine.

- Si votre appareil est équipé d'une machine à glaçons, vous entendrez un bruit de gargouillement lorsque la valve d'eau s'ouvre pour remplir la machine à glaçons pour chaque programme.
- Votre réfrigérateur est conçu pour fonctionner plus efficacement afin de garder les aliments à la température désirée et pour minimiser la consommation d'énergie. Le compresseur et les ventilateurs très efficaces peuvent faire fonctionner votre réfrigérateur plus longtemps que l'ancien. Vous pouvez aussi entendre des bruits saccadés ou aigus provenant du compresseur et des ventilateurs qui s'ajustent pour optimiser la performance.
- Vous pouvez entendre le moteur du ventilateur d'évaporation qui fait circuler l'air dans le réfrigérateur et le congélateur. La vitesse du ventilateur peut augmenter si on ouvre les portes ou si on ajoute des aliments chauds.
- Les vibrations sonores peuvent provenir de l'écoulement du réfrigérant, de la canalisation d'eau ou d'articles placés sur le réfrigérateur.
- L'eau qui dégoutte sur le dispositif de chauffage durant le programme de dégivrage peut produire un grésillement.
- À la fin de chaque programme, vous pouvez entendre un gargouillement attribuable au réfrigérant qui circule dans votre réfrigérateur.
- La contraction et l'expansion des parois internes peuvent produire un bruit sec.
- Vous pouvez entendre de l'air forcé sur le condenseur par le ventilateur du condenseur.
- Vous pouvez entendre l'écoulement de l'eau dans le plat de récupération d'eau de dégivrage pendant le programme de dégivrage.

# UTILISATION DU RÉFRIGÉRATEUR

## Pour s'assurer d'une circulation d'air appropriée

Pour s'assurer d'avoir des températures appropriées, il faut permettre à l'air de circuler entre les deux sections du réfrigérateur et du congélateur. Comme l'indique l'illustration, l'air froid pénètre à la base de la section du congélateur et se déplace vers le haut. La plus grande partie de l'air circule ensuite à travers la section du congélateur et recircule sur le plancher du réfrigérateur. Le reste de l'air pénètre dans la section du réfrigérateur en passant par l'ouverture d'aération supérieure. Sur certains modèles, l'air froid rentre par la paroi arrière de la section réfrigérateur, circule vers le devant du réfrigérateur et remonte vers le congélateur.



**Ne pas obstruer l'une ou l'autre de ces ouvertures d'aération** avec des aliments emballés. Si les ouvertures d'aération sont bloquées, le courant d'air sera empêché et des problèmes de température et d'humidité peuvent survenir.

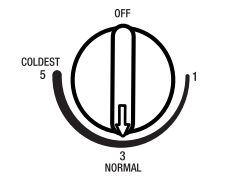
**IMPORTANT :** Comme l'air circule entre les deux sections, toutes les odeurs formées dans une section seront transférées à l'autre. Vous devez nettoyer à fond les deux sections pour éliminer les odeurs. Pour empêcher le transfert d'odeurs et l'assèchement des aliments, envelopper ou recouvrir hermétiquement les aliments. (Voir les détails à la section "Caractéristiques du réfrigérateur".)

## Utilisation des commandes

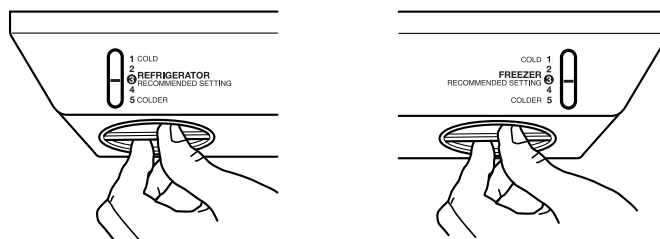
Pour vous accommoder, les commandes du réfrigérateur ont été pré-réglées à l'usine. Au moment de l'installation initiale du réfrigérateur, s'assurer que les commandes sont encore pré-réglées aux réglages moyens tel qu'illustré.

**REMARQUE :** Pour régler la commande du réfrigérateur à OFF (arrêt), tourner le réglage au mot OFF (arrêt) ou jusqu'à ce que le mot OFF (arrêt) apparaisse. Votre appareil ne se refroidira pas lorsque la commande du réfrigérateur est réglée à OFF (arrêt).

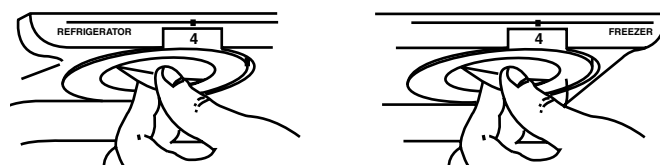
### Réglage moyen "3"



### Réglage moyen "3"



### Réglage moyen "4"



### IMPORTANT :

- Donner au réfrigérateur le temps de se refroidir complètement avant d'y ajouter des aliments. Il vaut mieux attendre 24 heures avant de placer des aliments dans le réfrigérateur.
- Si vous ajoutez des aliments avant que le réfrigérateur ne soit complètement refroidi, vos aliments peuvent se gâter. Tourner les réglages du réfrigérateur et du congélateur à un niveau plus élevé (plus froid) que les réglages recommandés ne refroidira pas les compartiments plus vite.

## Ajustement des réglages de commande

Les réglages moyens indiqués à la section précédente devraient être corrects pour l'utilisation normale du réfrigérateur domestique. Les réglages sont faits correctement lorsque le lait ou le jus est aussi froid que vous l'aimez et lorsque la crème glacée est ferme.

Si la température est trop tiède ou trop froide dans le réfrigérateur ou le congélateur, vérifier d'abord les événements pour vous assurer qu'ils ne sont pas bloqués.

S'il est nécessaire d'ajuster les températures, utiliser les réglages indiqués au tableau ci-dessous comme guide. Sur les modèles à deux commandes, ajuster d'abord la température du réfrigérateur. Attendre au moins 24 heures entre les ajustements, puis revérifier les températures.

| CONDITION/RAISON :   | AJUSTEMENT :   |
|--|--|
| Section du RÉFRIGÉRATEUR trop tiède<br>- Porte fréquemment ouverte, grande quantité d'aliments ajoutée, température ambiante très chaude   | Tourner le réglage du RÉFRIGÉRATEUR ou de la TEMPÉRATURE au chiffre plus élevé suivant |
| Section du CONGÉLATEUR trop tiède/glaçons non préparés assez vite<br>- Porte fréquemment ouverte ou grande quantité d'aliments ajoutée ou température ambiante très froide (programme en fonctionnement trop peu fréquent)<br>- Usage intense de glaçons | Tourner le réglage du CONGÉLATEUR ou de la TEMPÉRATURE au chiffre plus élevé suivant.  |
| Section du RÉFRIGÉRATEUR trop froide<br>- Réglages incorrects pour les conditions existantes   | Tourner le réglage du RÉFRIGÉRATEUR ou de la TEMPÉRATURE au chiffre plus bas suivant   |
| Section du CONGÉLATEUR trop froide<br>- Réglages incorrects pour les conditions existantes   | Tourner le réglage du CONGÉLATEUR ou de la TEMPÉRATURE au chiffre plus bas suivant     |

## Machine à glaçons (sur certains modèles - accessoire)

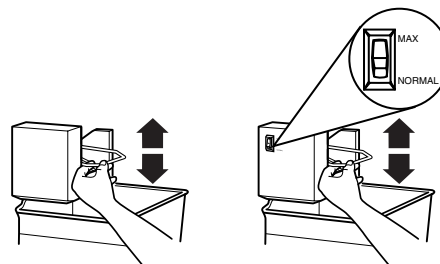
### Mise en marche/arrêt de la machine à glaçons

**REMARQUE :** Ne pas forcer le bras de commande en broche vers le haut ou vers le bas.

- Pour mettre la machine à glaçons en marche, il suffit d'abaisser le bras de commande en broche.

**REMARQUE :** Votre machine à glaçons a un arrêt automatique. Au fur et à mesure de la fabrication de la glace, les glaçons remplissent le bac d'entreposage de glaçons. Les glaçons soulèvent le bras de commande en broche à la position OFF (élevée).

- Pour un arrêt manuel, soulever le bras de commande en broche à la position OFF (élevée) et écouter pour le dé clic pour s'assurer que la machine à glaçons ne continuera pas de fonctionner.



### Augmentation du taux de production de glaçons

- Production NORMALE de glaçons : Dans le mode de production normale de glaçons, la machine à glaçons devrait produire environ de 8 à 12 lots de glaçons par période de 24 heures. Si les glaçons ne sont pas fabriqués assez rapidement, tourner la commande du congélateur vers un chiffre plus élevé (plus froid) en étapes de un demi numéro. (Par exemple, si la commande est à 3, la déplacer entre 3 et 4.) Attendre 24 heures et, si nécessaire, tourner graduellement la commande du congélateur au réglage le plus élevé, en attendant 24 heures entre chaque augmentation.
- Production MAXIMALE de glaçons (sur certains modèles) : Dans le mode de production maximale de glaçons, la machine à glaçons devrait produire environ de 16 à 20 lots de glaçons par période de 24 heures. Si votre réfrigérateur est doté de la caractéristique de production maximale de glaçons, pousser le commutateur à MAX.

### À Noter

- Attendre 24 heures pour obtenir la première quantité de glaçons. Jeter les trois premières quantités de glaçons produites.
- La qualité de vos glaçons sera seulement aussi bonne que la qualité de l'eau fournie à votre machine à glaçons. Éviter de brancher la machine à glaçons à un approvisionnement d'eau adoucie. Les produits chimiques adoucisseurs d'eau (tels que le sel) peuvent endommager des pièces de la machine à glaçons et causer une piètre qualité des glaçons. Si une alimentation d'eau adoucie ne peut pas être évitée, s'assurer que l'adoucisseur d'eau fonctionne bien et qu'il est bien entretenu.
- Ne pas garder quoi que ce soit sur le dessus de la machine à glaçons ou dans le bac à glaçons.

# CARACTÉRISTIQUES DU RÉFRIGÉRATEUR

Votre modèle peut comporter l'ensemble de ces caractéristiques ou certaines d'entre elles. Les caractéristiques qui peuvent être achetées séparément comme accessoires du produit comportent le mot "accessoire". Tous les accessoires ne conviennent pas à tous les modèles. Si vous désirez acheter l'un des accessoires, veuillez composer notre numéro d'appel sans frais sur la couverture ou dans la section "Assistance ou service".

## Importants renseignements à savoir au sujet des tablettes et des couvercles en verre :

Ne pas nettoyer les tablettes ou couvercles en verre avec de l'eau tiède quand ils sont froids. Les tablettes et les couvercles peuvent se briser s'ils sont exposés à des changements soudains de température ou à un impact tel que coup brusque. Pour votre protection, le verre trempé est conçu pour éclater en d'innombrables pièces minuscules. Ceci est normal. Les tablettes et les couvercles en verre sont lourds. Un soin spécial s'impose lors de leur déplacement pour éviter l'impact d'une chute.

## Tablettes du réfrigérateur

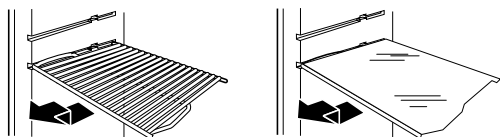
(Tablettes en verre sur certains modèles)

Les tablettes dans votre réfrigérateur peuvent être réglées pour correspondre à vos besoins individuels.

Le remisage d'aliments semblables ensemble dans le réfrigérateur et le réglage des tablettes pour convenir à différentes hauteurs d'articles alimentaires et de contenants permettra de trouver l'article exact plus facilement et réduira aussi le temps d'ouverture de la porte du réfrigérateur, ce qui économisera de l'énergie.

### Enlever et réinstaller une tablette

1. Ôter les articles de la tablette.
2. Retirer la tablette tout droit jusqu'à la butée.
3. Selon votre modèle, soulever l'arrière ou l'avant de la tablette pour franchir la butée.
4. Faire glisser l'arrière de la tablette dans le support sur la paroi de la caisse.
5. Guider l'avant de la tablette dans le support. Faire glisser la tablette complètement.



## Bac à viande et couvercle

(sur certains modèles)

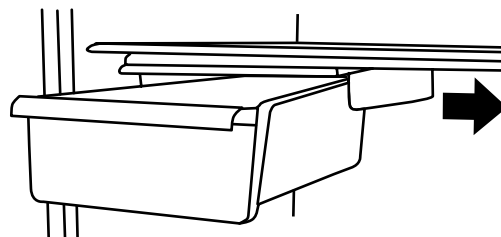
### Retirer et réinstaller le bac à viande

1. Faire glisser le bac à viande vers l'extérieur jusqu'à la butée.
2. Soulever le devant du bac à viande d'une main tout en supportant le fond du tiroir de l'autre main. Faire glisser le tiroir complètement vers l'extérieur.
3. Réinstaller le bac en le faisant glisser jusqu'au fond au-delà de la butée.

### Retirer et réinstaller le couvercle (Bac à viande en verre sur certains modèles) :

1. Retirer le bac à viande.
2. Pousser le couvercle vers l'arrière pour dégager les attaches arrière de la tablette. Soulever le couvercle en l'inclinant à l'avant. Retirer le couvercle vers l'avant et le sortir.
3. Placer les entailles et les attaches sur le dessous du couvercle par-dessus les traverses arrière et centrales sur la tablette.
4. Abaisser le couvercle en place. Tirer sur le couvercle vers l'avant pour fixer les attaches arrière sur la tablette.
5. Réinstaller le bac à viande.

**REMARQUE :** Sur certains modèles, le bac à viande glisse latéralement sur la tablette, permettant un positionnement flexible.



### Guide d'entreposage des viande

La plupart des viandes peuvent être conservées dans leur emballage original tant que cet emballage est hermétique et à l'épreuve de l'humidité. Emballer de nouveau si nécessaire. Voir le tableau suivant pour les périodes de conservation. Si la viande doit être conservée pour une période plus longue que la durée donnée, faire congeler la viande.

Poissons ou mollusques ou crustacés frais ..... utiliser le jour de l'achat  
Poulet, boeuf haché, abats comestibles (foie) ..... 1 à 2 jours  
Charcuterie, steaks/rôtis ..... 3 à 5 jours  
Viandes traitées ..... 7 à 10 jours

Les restes - Couvrir les restes avec de la pellicule en plastique ou du papier d'aluminium. Il est convenable aussi d'utiliser des contenants en plastique avec couvercle hermétique.

## Bac à légumes et couvercle

(sur certains modèles)

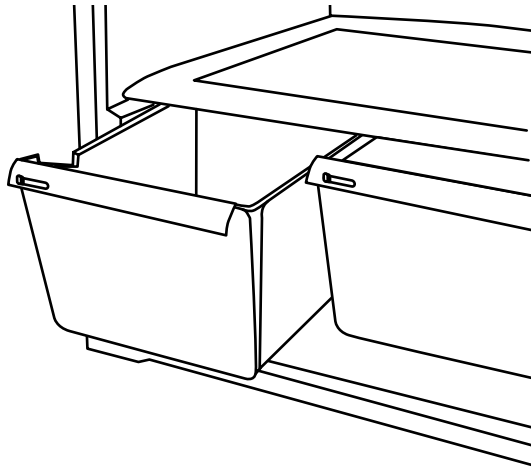
### Pour retirer et réinstaller le ou les bacs à légumes :

1. Glisser le ou les bacs à légumes en ligne droite vers l'extérieur jusqu'à la butée. Soulever le devant. Faire glisser le ou les bacs complètement vers l'extérieur.
2. Réinstaller le ou les bacs en le faisant glisser jusqu'au fond au-delà de la butée.

### Style 1 - Retirer et réinstaller le couvercle de plastique

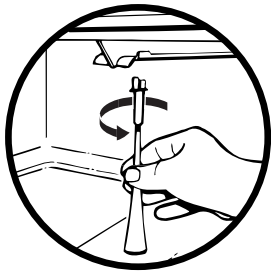
#### (Garniture en verre sur certaines modèles)

1. Retirer le ou les bacs à légumes.
2. Soulever le devant du couvercle et enlever le support du couvert. Soulever le couvercle et le faire glisser vers l'extérieur.



3. Introduire les languettes du couvercle dans les fentes les plus basses de la caisse et pousser vers l'intérieur. Abaisser les pattes de fixation avant en place.
4. Insérer le support du couvercle (en orientant la longue languette vers l'avant) dans la rainure sous le couvercle.

**REMARQUE :** S'il est nécessaire de régler le support, tourner la base dans le sens horaire pour l'élever ou dans le sens antihoraire pour l'abaisser.



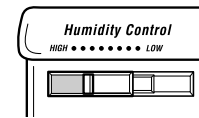
### Style 2 - Retirer le couvercle de verre

1. Tirer sur le verre tout droit vers l'extérieur.
2. Réinstaller dans l'ordre inverse.

## Réglage de l'humidité dans le bac à légumes

(sur certains modèles)

Le taux d'humidité du bac à légumes est contrôlé par la commande qui se trouve sur le couvercle du bac à légumes. Régler la commande à n'importe quel réglage entre LOW (ouvert) et HIGH (fermé).



LOW (ouvert) permet l'évaporation de l'humidité du bac pour une meilleure conservation des fruits et des légumes à peau.

- Fruits : Laver, laisser sécher et garder au réfrigérateur dans un sac en plastique ou dans le bac à légumes. Ne pas laver ni équeuter les petits fruits avant le moment de leur utilisation. Répartir et garder les petits fruits dans le contenant original dans le bac à légumes ou les conserver sur une tablette du réfrigérateur dans un sac en papier fermé sans être serré.
- Légumes à peau : Placer dans des sacs en plastique ou contenants en plastique et ranger dans le bac à légumes.

En position HIGH (fermé), le réglage permet de retenir l'humidité à l'intérieur du bac pour mieux conserver les légumes à feuilles frais.

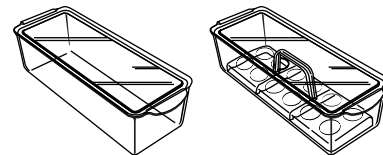
- Légumes à feuilles : Laver à l'eau froide, égoutter et couper ou éliminer les sections endommagées et décolorées. Placer dans un sac ou un contenant en plastique et ranger dans le bac à légumes.

## Casier utilitaire ou oeufrier

(sur certains modèles - Accessoire)

Selon le modèle que vous avez, vous pouvez avoir un oeufrier une, deux, ou trois pièces. Les oeufs peuvent être gardés dans le plateau à oeufs ou placés en vrac dans le contenant.

**REMARQUE :** Les oeufs devraient être rangés dans un contenant couvert pour remisage à long terme. Si votre modèle ne comporte pas un oeufrier ou un casier utilitaire couvert, ranger les oeufs dans le contenant original sur une tablette intérieure.





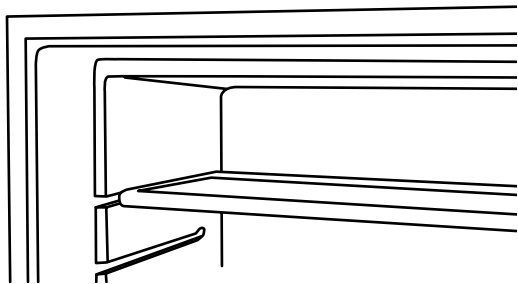
# CARACTÉRISTIQUES DU CONGÉLATEUR

Votre modèle peut comporter l'ensemble de ces caractéristiques ou certaines d'entre elles. Les caractéristiques qui peuvent être achetées séparément comme accessoires du produit comportent le mot "accessoire". Tous les accessoires ne conviennent pas à tous les modèles. Si vous désirez acheter l'un des accessoires, veuillez composer notre numéro d'appel sans frais sur la couverture ou dans la section "Assistance ou service".

## Clayette du congélateur (sur certains modèles)

### Retirer et réinstaller une tablette

1. Ôter les articles sur la tablette.
2. Soulever l'arrière de la tablette par-dessus la butée. Faire glisser la tablette complètement vers l'extérieur.
3. Faire glisser l'arrière de la tablette dans le support sur les parois de la caisse.
4. Faire glisser la tablette complètement.



### Guide d'entreposage des aliments surgelés

Les périodes de conservation varieront selon la qualité et le type de produits, le type d'emballage et le type de pellicule utilisés (hermétiques et à l'épreuve de l'humidité) et la température d'entreposage. Sceller l'emballage ou le contenant hermétiques pour empêcher le goût et l'odeur de se transférer dans le produit. Les cristaux de glace à l'intérieur d'un emballage scellé sont normaux. Les cristaux signifient simplement que l'humidité dans les aliments et l'air à l'intérieur de l'emballage se sont condensés en créant des cristaux de glace.

Ne pas placer plus d'aliments non congelés dans le congélateur que la quantité qui congèlera dans l'intervalle de 24 heures (pas plus de 2 à 3 livres [907 à 1 350 g par L] d'aliments par pied cube d'espace dans le congélateur. Laisser assez d'espace pour permettre la circulation d'air entre les emballages. S'assurer aussi de laisser assez d'espace à l'avant pour que la porte se ferme hermétiquement.

**REMARQUE :** Pour plus de renseignements au sujet de la préparation des aliments pour la congélation, consulter un guide pour congélateur ou un livre de recettes fiable.

# CARACTÉRISTIQUES DE LA PORTE

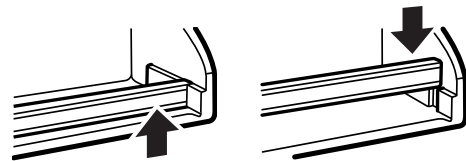
Votre modèle peut comporter l'ensemble de ces caractéristiques ou certaines d'entre elles. Les caractéristiques qui peuvent être achetées séparément comme accessoires du produit comportent le mot "accessoire". Tous les accessoires ne conviennent pas à tous les modèles. Si vous désirez acheter l'un des accessoires, veuillez composer notre numéro d'appel sans frais sur la couverture ou dans la section "Assistance ou service".

## Tringles dans la porte

Les tringles dans la porte peuvent être enlevées pour faciliter le nettoyage.

### Retirer et réinstaller les tringles

1. Retirer les tringles en les soulevant tout droit à chaque extrémité de la tringle.
2. Réinstaller les tringles en glissant la tringle de la tablette dans les fentes sur la porte et en poussant la tringle tout droit jusqu'à l'arrêt.

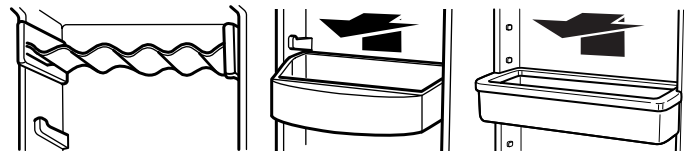


## Porte-cannettes et balconnets (sur certains modèles)

**REMARQUE :** Les porte-cannettes peuvent être achetés comme accessoires sur certains modèles.

### Retirer et réinstaller les porte-cannettes/balconnets

1. Retirer le balconnet/porte-cannettes en le soulevant et le tirant tout droit.
2. Réinstaller le balconnet/porte-cannettes en le glissant en place au-dessus du bouton d'appui désiré et en le poussant jusqu'à ce qu'il s'arrête.



# ENTRETIEN DU RÉFRIGÉRATEUR

## Nettoyage

### **AVERTISSEMENT**



#### Risque d'explosion

Utiliser un produit de nettoyage ininflammable.

Le non-respect de cette instruction peut causer un décès, une explosion ou un incendie.

Les sections de réfrigération et de congélation se dégivrent automatiquement. Toutefois, nettoyer les deux sections au moins une fois par mois pour empêcher une accumulation d'odeurs. Essuyer les renversements immédiatement.

#### Pour nettoyer le réfrigérateur :

1. Débrancher le réfrigérateur ou déconnecter la source de courant électrique.
2. Retirer toutes les pièces amovibles de l'intérieur, telles que les tablettes, bacs, etc.
3. Laver à la main, rincer et sécher les pièces amovibles et les surfaces internes à fond. Utiliser une éponge propre ou un linge doux et un détergent doux dans de l'eau tiède.
  - Ne pas utiliser des nettoyants abrasifs tels que les nettoyants à vitre en atomiseurs, nettoyants à récurer, liquides inflammables, cires nettoyantes, détergents concentrés, eaux de Javel ou nettoyants contenant du pétrole sur les pièces en plastique, les garnitures intérieures, ou les joints de portes. Ne pas utiliser d'essuie-tout, tampons à récurer ou autre outil de nettoyage abrasif. Ces produits risquent d'égratigner ou d'endommager les matériaux.
  - Pour aider à éliminer les odeurs, on peut laver les parois intérieures avec un mélange d'eau tiède et de bicarbonate de soude (2 c. à soupe pour 1 pinte [26 g pour 0,95 L] d'eau).
4. Laver les surfaces extérieures en acier inoxydable ou métalliques peintes avec une éponge propre ou un linge doux et un détergent doux dans de l'eau tiède. Ne pas utiliser de nettoyants abrasifs. Sécher à fond avec un linge doux. Pour mieux protéger les surfaces métalliques extérieures peintes contre les dommages, appliquer une cire pour appareil électroménager (ou cire en pâte pour automobile) avec un linge propre et doux. Ne pas cirer les surfaces en plastique.

**REMARQUE :** Pour conserver à votre réfrigérateur en acier inoxydable son aspect neuf et enlever les petites égratignures ou marques, il est suggéré d'utiliser le nettoyant et poli pour acier inoxydable approuvé par le fabricant.

**IMPORTANT :** Ce nettoyant est pour les pièces en acier inoxydable seulement!

Veiller à ce que le nettoyant et poli pour acier inoxydable n'entre pas en contact avec les pièces de plastique telles que garnitures, couvercles de distributeurs ou joints de porte. En cas de contact, nettoyer la pièce de plastique avec une éponge et un détergent doux et de l'eau tiède. Bien sécher avec un linge doux. Pour commander le nettoyant, voir la section "Accessoires".

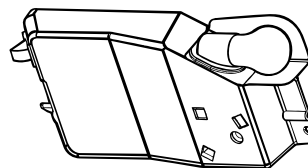
5. Nettoyer régulièrement les serpentins du condenseur. Il se peut que les serpentins aient besoin d'être nettoyés aussi souvent qu'à tous les deux mois. Ce nettoyage pourrait aider à économiser de l'énergie.
  - Éloigner le réfrigérateur du mur (voir la section "Déballage").
  - Nettoyer à l'aspirateur les serpentins lorsqu'ils sont sales ou poussiéreux.
  - Remettre le réfrigérateur en position. S'assurer qu'il y a un espace d'au moins 1 po (2,5 cm) entre l'arrière de la caisse et le mur.
  - Vérifier l'aplomb du réfrigérateur.
6. Brancher le réfrigérateur ou reconnecter la source de courant électrique.

## Remplacement de l'ampoule d'éclairage

**REMARQUE :** Votre réfrigérateur ne pourra pas accommoder toutes les ampoules pour les appareils ménagers. S'assurer de faire le remplacement par une ampoule de grosseur, de forme et de puissance semblables.

### Lumière du réfrigérateur

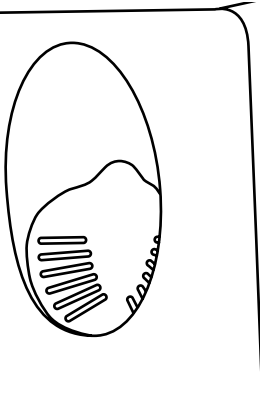
1. Débrancher le réfrigérateur ou débrancher la source de courant électrique.
2. Passer la main derrière le tableau de commande et dévisser l'ampoule.
3. Remplacer l'ampoule par une ampoule de 40 watts pour appareils ménagers.
4. Brancher le réfrigérateur ou reconnecter la source de courant électrique.



### Lumière du congélateur

1. Débrancher le réfrigérateur ou déconnecter la source de courant électrique.
2. Enlever la tablette du congélateur.
3. Enlever le protecteur d'ampoule du congélateur en poussant vers le bas.
4. Enlever l'ampoule et la remplacer par une de même taille, de même forme et de même intensité.
5. Replacer le protecteur d'ampoule.

6. Brancher le réfrigérateur ou reconnecter la source de courant électrique.



## Pannes de courant

Si le courant électrique doit être interrompu pendant 24 heures ou moins, garder la ou les porte(s) (selon votre modèle) fermée(s) pour aider les aliments à demeurer froids et congelés.

Si le service doit être interrompu pendant plus de 24 heures, faire l'une des choses suivantes :

- Retirer tous les aliments congelés et les entreposer dans un casier frigorifique.
- Placer 2 lb (907 g) de neige carbonique dans le congélateur pour chaque pied cube (28 L) d'espace de congélation. Ceci permettra de garder les aliments congelés durant deux à quatre jours.
- S'il n'y a pas de casier frigorifique ni de neige carbonique, consommer ou mettre immédiatement en conserve les aliments périssables.

**À NOTER :** Un congélateur plein restera froid plus longtemps qu'un congélateur partiellement rempli. Un congélateur plein de viande demeure froid plus longtemps qu'un congélateur rempli de pains et de pâtisseries. Si les aliments contiennent des cristaux de glace, ils peuvent être remis à congeler même si la qualité et la saveur risquent d'être affectées. Si les aliments semblent de piètre qualité, les jeter.

## Entretien avant les vacances ou lors d'un déménagement

### Vacances

#### Si vous choisissez de laisser le réfrigérateur en fonctionnement pendant votre absence :

1. Consommer tous les aliments périssables et congeler les autres.
2. Si votre réfrigérateur a une machine à glaçons automatique :
  - Soulever le bras de commande en broche à la position OFF (élevée) ou déplacer le commutateur à la position OFF (arrêt) à droite.
  - Fermer l'approvisionnement d'eau de la machine à glaçons.
3. Vider le bac à glaçons.

#### Si vous choisissez d'arrêter le fonctionnement du réfrigérateur avant votre départ :

1. Enlever tous les aliments du réfrigérateur.
2. Si votre réfrigérateur a une machine à glaçons automatique :
  - Fermer l'approvisionnement d'eau de la machine à glaçons au moins une journée à l'avance.
  - Lorsque la dernière quantité de glaçons est déposée, soulever le bras de commande en broche à la position OFF (élevée) ou déplacer le commutateur à la position OFF (arrêt) à droite.
3. Tourner la commande du thermostat (ou la commande du réfrigérateur, selon le modèle) à OFF (arrêt). Voir la section "Utilisation de la (des) commande(s)".
4. Nettoyer le réfrigérateur, l'essuyer et bien le sécher.
5. À l'aide d'un ruban adhésif, placer des blocs de caoutchouc ou de bois dans la partie supérieure de chaque porte de façon à ce qu'elles soient suffisamment ouvertes pour permettre l'entrée de l'air à l'intérieur, afin d'éviter l'accumulation d'odeur ou de moisissure.

### Déménagement

Lorsque vous déménagez votre réfrigérateur à une nouvelle habitation, suivre ces étapes pour préparer le déménagement.

1. Si votre réfrigérateur a une machine à glaçons automatique :
  - Fermer l'approvisionnement d'eau de la machine à glaçons au moins une journée à l'avance.
  - Débrancher la canalisation d'eau de l'arrière du réfrigérateur.
  - Lorsque la dernière quantité de glaçons est déposée, soulever le bras de commande en broche à la position OFF (élevée) ou déplacer le commutateur à la position OFF (arrêt) à droite.
2. Retirer tous les aliments du réfrigérateur et placer tous les aliments congelés dans de la neige carbonique.
3. Vider le bac à glaçons.
4. Tourner la commande du thermostat (ou la commande du réfrigérateur, selon le modèle) à OFF (arrêt). Voir la section "Utilisation de la (des) commande(s)".
5. Débrancher le réfrigérateur.
6. Vider l'eau du plat de dégivrage.
7. Nettoyer, essuyer et sécher à fond.
8. Retirer toutes les pièces amovibles, bien les envelopper et les attacher ensemble à l'aide de ruban adhésif pour qu'elles ne bougent pas ni ne s'entrechoquent durant le déménagement.
9. Selon le modèle, soulever le devant du réfrigérateur pour qu'il roule plus facilement OU visser les pieds de nivellement pour qu'ils n'égratignent pas le plancher. Voir la section "Fermeture des portes" ou "Nivellement du réfrigérateur".
10. Fermer les portes à l'aide de ruban adhésif et fixer le cordon d'alimentation à la caisse du réfrigérateur.

Lorsque vous arriverez à votre nouvelle habitation, remettre tout en place et consulter la section "Instructions d'installation" pour les instructions de préparation. Aussi, si votre réfrigérateur a une machine à glaçons automatique, rappelez-vous de raccorder l'approvisionnement d'eau au réfrigérateur.

---

# DÉPANNAGE

Essayer les solutions suggérées ici en premier afin d'éviter les coûts d'une visite de service inutile.

---

## Le réfrigérateur ne fonctionne pas

---

- **Le cordon d'alimentation électrique est-il débranché?** Brancher sur une prise à 3 alvéoles reliée à la terre.
  - **Un fusible est-il grillé ou le disjoncteur s'est-il déclenché?** Remplacer le fusible ou réenclencher le disjoncteur.
  - **Le réglage du réfrigérateur est-il à la position OFF (arrêt)?** Voir "Utilisation de la (des) commande(s)" selon le modèle.
  - **Le réfrigérateur est-il en train de se dégivrer?** Vérifier pour voir si le réfrigérateur fonctionne au bout de 30 minutes. Le réfrigérateur exécutera régulièrement un programme automatique de dégivrage.
- 

## Les ampoules n'éclairent pas

---

- **Le cordon d'alimentation électrique est-il débranché?** Brancher sur une prise à 3 alvéoles reliée à la terre.
  - **Une ampoule d'éclairage est-elle desserrée dans la douille?** Tourner le réglage du réfrigérateur à OFF (arrêt). Débrancher le réfrigérateur de la source d'alimentation électrique. Enlever délicatement l'ampoule et la réinsérer. Ensuite rebrancher le réfrigérateur à la source d'alimentation électrique et faire de nouveau le réglage du réfrigérateur.
  - **Une ampoule est-elle grillée?** Remplacer par une ampoule d'appareil électroménager de tension, de grosseur et de format similaires. Voir "Remplacement de la (les) ampoule d'éclairage(s)" selon le modèle.
- 

## Le plat de dégivrage contient de l'eau

---

- **Le réfrigérateur est-il en train de se dégivrer?** L'eau s'évaporera. C'est normal que l'eau dégoutte dans le plat de dégivrage.
  - **Y a-t-il plus d'humidité que d'habitude?** Prévoir que l'eau dans le plat de dégivrage prend plus de temps à s'évaporer. Ceci est normal quand il fait chaud ou humide.
- 

## Le moteur semble fonctionner excessivement

---

- **La température ambiante est-elle plus chaude que d'habitude?** Prévoir que le moteur fonctionnera plus longtemps dans des conditions de chaleur. Pour des températures ambiantes normales, prévoir que le moteur fonctionne environ 40% à 80% du temps. Dans des conditions plus chaudes, prévoir un fonctionnement encore plus fréquent.
- **Vient-on d'ajouter une grande quantité d'aliments au réfrigérateur?** L'addition d'une grande quantité d'aliments réchauffe le réfrigérateur. Il est normal que le moteur fonctionne plus longtemps afin de refroidir de nouveau le réfrigérateur. Voir "Caractéristiques du réfrigérateur".
- **Les portes sont-elles ouvertes fréquemment?** Prévoir que le moteur fonctionnera plus longtemps dans ce cas. Afin de conserver l'énergie, essayer de sortir tout ce dont vous avez besoin du réfrigérateur à la fois, garder les aliments organisés de sorte qu'ils sont faciles à trouver et fermer la porte dès que les aliments sont retirés.

- **Les réglages sont-ils faits correctement pour les conditions ambiantes?** Voir "Utilisation de la (des) commande(s)" selon le modèle.
- **Les portes sont-elles complètement fermées?** Pousser les portes pour qu'elles soient bien fermées. Si les portes ne ferment pas complètement, voir "Les portes ne se ferment pas complètement" plus loin dans cette section.
- **Les serpentins du condenseur sont-ils sales?** Cette situation empêche le transfert de l'air et fait travailler davantage le moteur. Nettoyer les serpentins du condenseur. Voir "Nettoyage".

**REMARQUE :** Votre réfrigérateur neuf fonctionnera plus longtemps que l'ancien appareil du fait de son moteur très efficace.

---

## Le réfrigérateur semble faire trop de bruit

---

- **Les sons peuvent être normaux pour votre réfrigérateur.** Voir "Sons normaux".
- 

## La machine à glaçons ne produit pas de glaçons (sur certains modèles)

---

- **La température du congélateur est-elle assez froide pour produire des glaçons?** Attendre 24 heures après le branchement pour la production de glaçons. Voir "Utilisation de la (des) commande(s)" selon le modèle.
- **Le levier de la machine à glaçons est-il en position OFF (élevée)?** Abaisser le bras de commande en broche à la position ON (abaissée). Voir "Machine à glaçons".
- **La valve de la canalisation d'eau reliée au réfrigérateur est-elle ouverte?** Ouvrir la valve d'eau. Voir "Raccordement du réfrigérateur à une canalisation d'eau".
- **Un glaçon est-il coincé dans le bras éjecteur?** Enlever le glaçon du bras éjecteur avec un ustensile en plastique. Voir "Machine à glaçons".
- **Y a-t-il de l'eau dans le moule de la machine à glaçons ou ne produit-elle pas de glaçons?** Vérifier pour voir si le réfrigérateur a été branché à la canalisation d'eau de votre domicile, et si le robinet d'arrêt de la canalisation est ouvert. Voir "Raccordement du réfrigérateur à une canalisation d'eau".

**REMARQUE :** Si cette situation n'est pas attribuable à ce qui précède, il peut exister un problème avec la canalisation d'eau. Faire un appel de service.

---

## La machine à glaçons produit trop peu de glaçons (sur certains modèles)

---

- **La machine à glaçons vient-elle juste d'être installée?** Attendre 72 heures pour le commencement de la production complète de glaçons. Une fois que le réfrigérateur a refroidi, la machine à glaçons devrait commencer à produire 70 à 120 glaçons à toutes les 24 heures.
- **Une grande quantité de glaçons vient-elle d'être enlevée?** Attendre 24 heures pour que la machine à glaçons produise plus de glaçons.

- **Les réglages sont-ils faits correctement?** Voir “Utilisation de la (des) commande(s)” selon le modèle.
- **Le robinet d'eau est-il complètement ouvert?** Ouvrir complètement le robinet. Voir “Raccordement du réfrigérateur à une canalisation d'eau”.
- **Un filtre à eau est-il installé sur le réfrigérateur?** Le filtre peut être obstrué ou installé incorrectement. Vérifier d'abord les instructions d'installation du filtre pour s'assurer que le filtre a été bien installé et qu'il n'est pas obstrué. Si l'installation ou l'obstruction n'est pas le problème, téléphoner à une personne qualifiée ou un technicien.
- **Un système de filtration de l'eau à osmose inverse est-il connecté à votre canalisation d'eau froide?** Voir “Spécifications de l'alimentation en eau”.

---

### Mauvais goût ou couleur grisâtre des glaçons (sur certains modèles)

---

- **Les raccords de plomberie sont-ils neufs et causent-ils une décoloration et un mauvais goût des glaçons?** Jeter les premières quantités de glaçons.
- **Les glaçons ont-ils été gardés trop longtemps?** Jeter les vieux glaçons et en faire une nouvelle provision.
- **Les aliments dans le réfrigérateur ont-ils été bien emballés?** Voir “Caractéristiques du réfrigérateur”.
- **Le congélateur et le bac à glaçons ont-ils besoin d'être nettoyés?** Voir “Nettoyage”.
- **L'eau contient-elle des minéraux (tels que le soufre)?** L'installation d'un filtre peut être requise afin d'enlever les minéraux.

---

### La cloison entre les deux sections est tiède

---

La température tiède est probablement attribuable à un fonctionnement normal du réglage automatique de l'humidité de l'extérieur. En cas de doute, faire un appel de service.

---

### La température est trop tiède

---

- **Les ouvertures d'aération sont-elles bloquées dans une section ou l'autre?** Cette obstruction empêche le mouvement de l'air froid du congélateur au réfrigérateur. Enlever tous les objets placés en avant des ouvertures d'aération. Consulter “Pour s'assurer d'une circulation d'air appropriée” pour l'emplacement des ouvertures d'aération.
- **La ou les portes sont-elles ouvertes souvent?** Prévoir que le réfrigérateur deviendra tiède dans ce cas. Pour garder le réfrigérateur froid, essayer de sortir tout ce dont vous avez besoin du réfrigérateur à la fois, garder les aliments bien rangés de sorte qu'il soit facile de les trouver et fermer la porte dès que les aliments sont retirés.
- **Vient-on d'ajouter une grande quantité d'aliments au réfrigérateur ou au congélateur?** L'addition d'une grande quantité d'aliments réchauffe le réfrigérateur. Plusieurs heures peuvent être nécessaires pour que le réfrigérateur revienne à la température normale.
- **Les réglages sont-ils faits correctement pour les conditions ambiantes?** Voir “Utilisation des commandes”.

---

### Il existe une accumulation d'humidité à l'intérieur

---

- **Les ouvertures de circulation d'air sont-elles obstruées dans le réfrigérateur?** Enlever tous les objets devant les ouvertures d'aération. Consulter “Pour s'assurer d'une circulation d'air appropriée” pour l'emplacement des ouvertures d'aération.
- **La ou les portes sont-elles souvent ouvertes?** Pour éviter l'accumulation d'humidité, essayer de retirer rapidement tout ce dont vous avez besoin du réfrigérateur, garder les aliments rangés de sorte qu'il soit facile de les trouver et fermer la porte dès que les aliments sont retirés. Lorsque la porte est ouverte, l'humidité de l'air extérieur pénètre dans le réfrigérateur. Le plus souvent la porte est ouverte, le plus rapidement l'humidité s'accumule, surtout lorsque la pièce est très humide.
- **La pièce est-elle humide?** Il est normal pour l'humidité de s'accumuler à l'intérieur du réfrigérateur lorsque l'air de l'extérieur est humide.
- **Les aliments sont-ils bien emballés?** Vérifier que tous les aliments sont bien emballés. Essuyer les contenants humides d'aliments avant de les placer au réfrigérateur.
- **Les réglages sont-ils faits correctement pour les conditions ambiantes?** Voir “Utilisation de la (des) commande(s)” selon le modèle.
- **Un programme autodégivreur vient-il de se terminer?** Il est normal que des gouttelettes se forment sur la paroi arrière après que le réfrigérateur se dégivre automatiquement.

---

### Les portes sont difficiles à ouvrir

---

- **Les joints sont-ils sales ou collants?** Nettoyer les joints et la surface. Frotter en appliquant une couche très mince de cire de paraffine sur les joints à la suite d'un nettoyage.

---

### Les portes ne se ferment pas complètement

---

- **Les aliments emballés empêchent-ils la porte de fermer?** Réorganiser les contenants de sorte qu'ils soient plus rapprochés et prennent moins d'espace.
- **Le bac à glaçons est-il en bonne position?** Pousser le bac à glaçons jusqu'au fond.
- **Les couvercles du bac à légumes, plats, tablettes, bacs ou paniers sont-ils en bonne position?** Placer le couvercle du bac à légumes et tous les plats, tablettes, bacs et paniers à la position correcte. Voir plus de renseignements à la section “Caractéristiques du réfrigérateur”.
- **Les joints collent-ils?** Nettoyer les joints et la surface. Frotter en appliquant une couche très mince de cire de paraffine sur les joints à la suite d'un nettoyage.
- **Le réfrigérateur branle-t-il ou semble-t-il instable?** Nivelier le réfrigérateur. Voir “Fermeture des portes”.
- **Les portes ont-elles été enlevées durant l'installation de l'appareil et mal réinstallées?** Enlever et replacer les portes en suivant la section “Inversion du sens d'ouverture des portes” ou téléphoner à un technicien qualifié.

---

# ASSISTANCE OU SERVICE

Avant de téléphoner pour assistance ou service, veuillez vérifier la section "Dépannage". Cette vérification peut vous faire économiser le coût d'une visite de réparation. Si vous avez encore besoin d'aide, suivre les instructions ci-dessous.

Lors d'un appel, veuillez connaître la date d'achat et les numéros au complet de modèle et de série de votre appareil. Ces renseignements nous aideront à mieux répondre à votre demande.

## Si vous avez besoin de pièces de rechange

Si vous avez besoin de commander des pièces de rechange, nous vous recommandons d'utiliser seulement des pièces d'origine FSP®. Ces pièces conviendront et fonctionneront bien parce qu'elles sont fabriquées selon les mêmes spécifications précises utilisées pour construire chaque nouvel appareil WHIRLPOOL®.

Pour localiser des pièces de rechange FSP® dans votre région, téléphoner à notre Centre d'interaction avec la clientèle ou au centre de service désigné le plus proche.

Téléphoner sans frais au Centre d'interaction avec la clientèle Whirlpool Canada Inc. :

**1-800-461-5681** Du lundi au vendredi - de 8 h 00 à 18 h 00 (HNE). Samedi - de 8 h 30 à 16 h 30 (HNE).

## Nos consultants fournissent de l'assistance pour :

- Caractéristiques et spécifications de notre gamme complète d'appareils électroménagers.
- Les références aux concessionnaires locaux.

## Pour service au Canada

Téléphoner au **1-800-807-6777**. Les techniciens de service désignés par Whirlpool Canada Inc. sont formés pour remplir la garantie des produits et fournir un service après la garantie partout au Canada.

## Pour plus d'assistance

Si vous avez besoin de plus d'assistance, vous pouvez écrire à Whirlpool Canada Inc. en soumettant toute question ou tout problème à :

Whirlpool Canada Inc.  
Centre d'interaction avec la clientèle  
1901 Minnesota Court  
Mississauga, Ontario L5N 3A7

Dans votre correspondance, veuillez indiquer un numéro de téléphone où on peut vous joindre dans la journée.

---

## Accessoires

(pour certains modèles)

Pour commander des accessoires, composer le **1-800-442-9991** et demander le numéro de pièce approprié ci-dessous ou contacter votre marchand Whirlpool autorisé. Au Canada, composer le **1-800-807-6777**.

## Nettoyant et poli pour acier inoxydable

Commander la pièce n° 4396095

# GARANTIE DU RÉFRIGÉRATEUR WHIRLPOOL®

## GARANTIE COMPLÈTE DE UN AN

Pendant un an à compter de la date d'achat, lorsque ce réfrigérateur (à l'exclusion du filtre à eau) est utilisé et entretenu conformément aux instructions jointes à ou fournies avec le produit, Whirlpool Corporation paiera pour les pièces de rechange FSP® et les frais de main-d'oeuvre pour corriger les vices de matériaux ou de fabrication. Les réparations doivent être effectuées par un établissement de service désigné par Whirlpool.

Sur les modèles avec filtre à eau : garantie limitée de 30 jours du filtre à eau. Pendant 30 jours à compter de la date d'achat, lorsque ce filtre est utilisé et entretenu conformément aux instructions jointes à ou fournies avec le produit, Whirlpool Corporation paiera pour le remplacement des pièces pour corriger les vices de matériaux et de fabrication.

## GARANTIE COMPLÈTE DE LA DEUXIÈME À LA CINQUIÈME ANNÉE INCLUSIVEMENT SUR LES COMPOSANTS DU SYSTÈME DE RÉFRIGÉRATION SCÉLÉ (VOIR CI-DESSOUS)

De la deuxième à la cinquième année inclusivement à compter de la date d'achat, lorsque ce réfrigérateur est utilisé et entretenu conformément aux instructions jointes à ou fournies avec le produit, Whirlpool Corporation paiera pour les pièces de rechange FSP® et les frais de main-d'oeuvre pour corriger les vices de matériaux ou de fabrication du système de réfrigération scellé. Ces pièces comprennent : compresseur, évaporateur, condenseur, dispositif de séchage et tubes de raccord. Les réparations doivent être effectuées par un établissement de service désigné par Whirlpool.

### Whirlpool Corporation ne paiera pas pour :

1. Les visites de service pour rectifier l'installation du réfrigérateur, pour montrer à l'utilisateur comment se servir du réfrigérateur, pour remplacer des fusibles, rectifier le câblage électrique ou la plomberie du domicile ou remplacer des ampoules électriques ou les filtres à eau de rechange sauf ce qui est indiqué ci-dessus.
2. Les réparations lorsque le réfrigérateur est utilisé à des fins autres qu'un usage unifamilial normal.
3. La prise en charge et la livraison du réfrigérateur. Le réfrigérateur est conçu pour être réparé à domicile.
4. Les dommages imputables à : accident, modification, mésusage, abus, incendie, inondation, mauvaise installation, actes de Dieu, ou l'utilisation d'un produit non approuvé par Whirlpool Corporation ou Whirlpool Canada Inc.
5. Toute perte d'aliments attribuable à une panne du produit.
6. Les réparations de pièces ou systèmes imputables à des modifications non autorisées effectuées sur l'appareil.
7. Le coût des pièces de rechange ou de la main-d'oeuvre de réparation pour les appareils utilisés en dehors des États-Unis ou du Canada.
8. Au Canada, les frais de déplacement ou de transport pour les clients qui habitent dans des régions éloignées.
9. Tous frais de main-d'oeuvre pour le remplacement du filtre à eau durant la période de garantie limitée.

## WHIRLPOOL CORPORATION ET WHIRLPOOL CANADA INC. N'ASSUMENT AUCUNE RESPONSABILITÉ POUR LES DOMMAGES FORTUITS OU INDIRECTS.

Certains États ou certaines provinces ne permettent pas l'exclusion ou la limitation des dommages fortuits ou indirects; aussi cette exclusion ou limitation peut ne pas vous être applicable. Cette garantie vous confère des droits juridiques spécifiques et vous pouvez également jouir d'autres droits qui peuvent varier d'un État ou d'une province à l'autre.

**À l'extérieur du Canada et des 50 États des États-Unis, cette garantie ne s'applique pas. Contacter votre marchand Whirlpool autorisé pour déterminer si une autre garantie s'applique.**

Si vous avez besoin de service, consulter d'abord la section "Dépannage" de ce manuel. Après avoir vérifié la section "Dépannage", on peut trouver de l'aide supplémentaire à la section "Assistance ou service" ou en téléphonant au Centre d'interaction avec la clientèle Whirlpool, au **1-800-253-1301** (sans frais) de n'importe où aux É.-U. Au Canada, contacter votre compagnie de service désignée par Whirlpool Canada Inc. ou composer le **1-800-807-6777**.

10/02

**Conserver ce manuel et le reçu de vente ensemble pour référence ultérieure. Il faut fournir une preuve d'achat ou de date d'installation pour le service au titre de la garantie.**

Inscrivez les renseignements suivants à propos du réfrigérateur pour mieux obtenir assistance ou service en cas de besoin. Vous devez connaître le numéro de modèle et le numéro de série complets. Cette information est indiquée sur la plaque signalétique se trouvant sur la paroi interne du compartiment de réfrigération.

Nom du marchand \_\_\_\_\_

Adresse \_\_\_\_\_

Numéro de téléphone \_\_\_\_\_

Numéro de modèle \_\_\_\_\_

Numéro de série \_\_\_\_\_

Date d'achat \_\_\_\_\_

**2262431**

© 2003 Whirlpool Corporation.  
All rights reserved.  
Tous droits réservés.

® Registered Trademark/TM Trademark of Whirlpool, U.S.A., Whirlpool Canada Inc. Licensee in Canada  
© Marque déposée/TM Marque de commerce de Whirlpool, U.S.A., Emploi Licencié par Whirlpool Canada Inc. au Canada

10/03  
Printed in Mexico  
Imprimé aux Mexico